

## Οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης Ηλεκτρικές εστίες



Διαβάστε **οπωσδήποτε** τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης πριν από την τοποθέτηση, εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία. Έτσι προστατεύετε τον εαυτό σας αλλά και τη συσκευή από οποιαδήποτε βλάβη.

# Πίνακας περιεχομένων

|                                                                                                            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Υποδείξεις ασφαλείας</b> .....                                                                          | <b>4</b>  |
| <b>Βιωσιμότητα και προστασία του περιβάλλοντος</b> .....                                                   | <b>15</b> |
| <b>Γνωριμία με τη συσκευή</b> .....                                                                        | <b>17</b> |
| Η εστία σας .....                                                                                          | 17        |
| KM 6002 EDST/LPT, KM 6012 EDST/LPT .....                                                                   | 17        |
| KM 6003 EDST/LPT, KM 6013 EDST, KM 6013 EDST/LPT,<br>KM 6017 FL.BDG., KM 6023 EDST, KM 6023 EDST/LPT ..... | 18        |
| KM 6024 EDST, KM 6024 EDST/LPT .....                                                                       | 19        |
| KM 6031 EDST .....                                                                                         | 20        |
| KM 6032 EDST .....                                                                                         | 21        |
| Όργανα χειρισμού και ενδείξεων .....                                                                       | 22        |
| Χαρακτηριστικά εστιών .....                                                                                | 23        |
| Λειτουργίες .....                                                                                          | 25        |
| Επέκταση ζωνών μαγειρέματος .....                                                                          | 25        |
| Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας .....                                                                     | 25        |
| Ζώνη διατήρησης θερμότητας .....                                                                           | 25        |
| Προστασία από υπερθέρμανση .....                                                                           | 25        |
| <b>Έναρξη λειτουργίας</b> .....                                                                            | <b>26</b> |
| Αφαίρεση της εστίας από τη συσκευασία της .....                                                            | 26        |
| Καθαρισμός της εστίας για πρώτη φορά .....                                                                 | 26        |
| Πρώτη έναρξη λειτουργίας της εστίας .....                                                                  | 26        |
| <b>Χειρισμός</b> .....                                                                                     | <b>27</b> |
| Υποδείξεις ασφαλείας για τον χειρισμό .....                                                                | 27        |
| Ενεργοποίηση εστίας .....                                                                                  | 29        |
| Απενεργοποίηση εστίας/ζώνης μαγειρέματος .....                                                             | 29        |
| Βαθμίδα ισχύος .....                                                                                       | 29        |
| Ρύθμιση βαθμίδας ισχύος .....                                                                              | 29        |
| Αλλαγή βαθμίδας ισχύος .....                                                                               | 29        |
| Επέκταση ζωνών μαγειρέματος .....                                                                          | 30        |
| Ενεργοποίηση επέκτασης ζωνών μαγειρέματος .....                                                            | 30        |
| Απενεργοποίηση επέκτασης ζωνών μαγειρέματος .....                                                          | 30        |
| Διατήρηση θερμότητας .....                                                                                 | 30        |
| Ενεργοποίηση ζώνης διατήρησης θερμότητας .....                                                             | 30        |
| Απενεργοποίηση ζώνης διατήρησης θερμότητας .....                                                           | 30        |
| <b>Επίπεδα ρύθμισης</b> .....                                                                              | <b>31</b> |
| <b>Χρήσιμες πληροφορίες</b> .....                                                                          | <b>32</b> |
| Τρόπος λειτουργίας ηλεκτρικών εστιών .....                                                                 | 32        |
| Σκεύη μαγειρέματος .....                                                                                   | 33        |

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Καθαρισμός και φροντίδα .....</b>                                    | <b>34</b> |
| <b>Αντιμετώπιση προβλημάτων .....</b>                                   | <b>36</b> |
| <b>Service.....</b>                                                     | <b>38</b> |
| Επικοινωνία σε περίπτωση βλάβης .....                                   | 38        |
| Πινακίδα τύπου .....                                                    | 38        |
| Εγγύηση .....                                                           | 38        |
| <b>Πρόσθετα εξαρτήματα .....</b>                                        | <b>39</b> |
| <b>Εγκατάσταση .....</b>                                                | <b>40</b> |
| Υποδείξεις ασφαλείας για τον εντοιχισμό .....                           | 40        |
| Επιπρόσθετες υποδείξεις ασφαλείας για τοποθέτηση από επάνω.....         | 41        |
| Επιπρόσθετες υποδείξεις ασφαλείας για χωνευτή τοποθέτηση.....           | 42        |
| Αποστάσεις ασφαλείας .....                                              | 43        |
| Διαστάσεις τοποθέτησης για τοποθέτηση από επάνω .....                   | 47        |
| KM 6002 EDST/LPT, KM 6003 EDST/LPT .....                                | 47        |
| KM 6012 EDST, KM 6013 EDST, KM 6013 EDST/LPT.....                       | 48        |
| KM 6023 EDST, KM 6023 EDST/LPT, KM 6024 EDST,<br>KM 6024 EDST/LPT ..... | 49        |
| KM 6031 EDST, KM 6032 EDST.....                                         | 50        |
| Διαστάσεις τοποθέτησης για χωνευτή τοποθέτηση .....                     | 51        |
| KM 6017 FL.BDG. ....                                                    | 51        |
| Τοποθέτηση εστίας από επάνω.....                                        | 52        |
| Προετοιμασία πάγκου εργασίας .....                                      | 52        |
| Τοποθέτηση εστίας .....                                                 | 53        |
| Χωνευτή τοποθέτηση εστίας .....                                         | 54        |
| Σύνδεση εστίας .....                                                    | 55        |
| Ηλεκτρική σύνδεση .....                                                 | 56        |
| Τεχνικά χαρακτηριστικά προϊόντος.....                                   | 57        |

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

Αυτή η εστία ανταποκρίνεται πλήρως στις ισχύουσες προδιαγραφές ασφαλείας. Η παραβίαση της σωστής χρήσης της συσκευής είναι επικίνδυνη και για τον χειριστή και για τη συσκευή.

Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης προσεκτικά, πριν θέσετε σε λειτουργία την εστία. Σε αυτές υπάρχουν σημαντικές υποδείξεις για την τοποθέτηση, την ασφάλεια, τη χρήση και τη συντήρηση. Έτσι προστατεύετε τον εαυτό σας αλλά και τη συσκευή από οποιαδήποτε βλάβη στην εστία.

Σύμφωνα με τις προδιαγραφές IEC 60335-1, η εταιρεία Miele τονίζει κατηγορηματικά, ότι θα πρέπει οπωσδήποτε να διαβάζετε και να ακολουθείτε το κεφάλαιο για την τοποθέτηση της εστίας καθώς και τις υποδείξεις ασφαλείας.

Η Miele δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για βλάβες που προκύπτουν από τη μη τήρηση αυτών των υποδείξεων.

Φυλάσσετε και ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες χρήσης και σε περίπτωση αλλαγής του ιδιοκτήτη της συσκευής μην παραλείψετε να του παραδώσετε και τις οδηγίες χρήσης.

### Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

- ▶ Η συσκευή αυτή είναι κατασκευασμένη μόνο για οικιακή χρήση ή για παρόμοια χρήση σε άλλους χώρους.
- ▶ Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- ▶ Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για οικιακή χρήση και συγκεκριμένα για την παρασκευή και το ζέσταμα φαγητών. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν επιτρέπεται.
- ▶ Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από άτομα, τα οποία λόγω της ψυχικής ή διανοητικής τους κατάστασης, της έλλειψης εμπειρίας ή λόγω άγνοιας δεν είναι σε θέση να τη χειριστούν με ασφάλεια. Επιτρέπεται μόνο υπό την επιτήρηση ή τις οδηγίες ενός άλλου υπεύθυνου ατόμου. Αυτά τα άτομα επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, μόνο όταν τους δοθούν οι κατάλληλες οδηγίες, ώστε να μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια. Πρέπει να αναγνωρίζουν και να καταλαβαίνουν τους πιθανούς κινδύνους ενός λάθους χειρισμού.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

### Προστασία για τα παιδιά

- ▶ Πρέπει να κρατάτε μακριά από την εστία παιδιά κάτω των 8 ετών, εκτός εάν βρίσκονται διαρκώς υπό την επιτήρησή σας.
- ▶ Παιδιά άνω των 8 ετών επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, μόνο όταν τους δοθούν οι κατάλληλες οδηγίες σχετικά με αυτήν, ώστε να μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια. Πρέπει να αναγνωρίζουν και να καταλαβαίνουν τους πιθανούς κινδύνους ενός λάθος χειρισμού.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Επιτηρείτε πάντα τα παιδιά που παίζουν κοντά στη συσκευή και μην τα αφήνετε ποτέ να παίζουν με αυτή.
- ▶ Η συσκευή, κατά τη λειτουργία της, είναι καυτή και παραμένει έτσι για λίγο χρόνο μετά τη διακοπή της λειτουργίας της. Κρατάτε λοιπόν τα παιδιά μακριά από τη συσκευή, μέχρι να κρυώσει σε τέτοιο βαθμό, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- ▶ Κίνδυνος εγκαύματος. Μην αποθηκεύετε σε χώρους που βρίσκονται πάνω ή πίσω από την εστία αντικείμενα που θα μπορούσαν να ενδιαφέρουν τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος να ανέβουν τα παιδιά στη συσκευή.
- ▶ Κίνδυνος εγκαύματος. Τοποθετείτε τις λαβές από κασαρόλες και τηγάνια στο πλάι πάνω από την επιφάνεια εργασίας, έτσι ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να κατεβάσουν τα σκεύη από τις εστίες και να καούν.
- ▶ Κίνδυνος ασφυξίας. Τα παιδιά μπορεί κατά το παιχνίδι να τυλιχτούν στο υλικό συσκευασίας (π.χ. μεμβράνη) ή να το βάλουν στο κεφάλι τους και πάθουν ασφυξία. Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας. Κρατάτε το υλικό συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

### Τεχνική ασφάλεια

- ▶ Η εγκατάσταση, οι επισκευές και η συντήρηση πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, αλλιώς μπορεί να δημιουργηθούν σημαντικοί κίνδυνοι για το χειριστή.
- ▶ Βλάβες στη συσκευή μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλειά σας. Ελέγχετε τη συσκευή για εξωτερικές ζημιές. Μην θέτετε ποτέ σε λειτουργία μια συσκευή με εμφανείς ζημιές.
- ▶ Είναι δυνατή η προσωρινή ή μόνιμη λειτουργία σε ένα αυτόνομο ή μη δικτυακό σύστημα παροχής ηλεκτρικής ενέργειας (όπως αυτόνομα δίκτυα, εφεδρικά συστήματα). Απαραίτητη προϋπόθεση για τη λειτουργία είναι το σύστημα τροφοδοσίας να συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του προτύπου EN 50160 ή συγκρίσιμων προδιαγραφών.

Τα μέτρα προστασίας που προβλέπονται στην οικιακή εγκατάσταση και σε αυτό το προϊόν της Miele πρέπει επίσης να διασφαλίζουν τη λειτουργία τους σε απομονωμένη λειτουργία ή σε μη δικτυακή λειτουργία ή να αντικαθίστανται από ισοδύναμα μέτρα στην εγκατάσταση. Όπως περιγράφεται, για παράδειγμα, στην τρέχουσα έκδοση του VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Η συσκευή αυτή σας εγγυάται ηλεκτρική ασφάλεια, εφόσον συνδεθεί με σύστημα γείωσης σύμφωνα προς τις ισχύουσες προδιαγραφές. Είναι πολύ σημαντικό, να υπάρχει αυτή η βασική προϋπόθεση ασφαλείας. Σε περίπτωση αμφιβολίας θα πρέπει να ελεγχθεί η ηλεκτρική εγκατάσταση από έναν ειδικό.
- ▶ Τα στοιχεία ηλεκτρικής σύνδεσης (τάση και συχνότητα), που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής πρέπει οπωσδήποτε να συμφωνούν με το ηλεκτρικό σας δίκτυο, για να μην προκληθούν βλάβες στη συσκευή.

Συγκρίνετε αυτά τα στοιχεία πριν τη σύνδεση. Αν έχετε αμφιβολίες ρωτήστε τον ηλεκτρολόγο σας.
- ▶ Η εστία επιτρέπεται να συνδυαστεί μόνο με τις κουζίνες που ορίζονται από την εταιρεία Miele. Αν η εστία συνδυαστεί με άλλες κουζίνες, δεν θα ισχύει η εγγύηση, γιατί δεν θα είναι πλέον δεδομένη η εγγύηση σωστής λειτουργίας.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

- ▶ Για λόγους ασφαλείας χρησιμοποιείτε τη συσκευή, μόνο μετά τον εντοιχισμό της, έτσι ώστε να είναι εγγυημένη η ασφαλής λειτουργία της.
- ▶ Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να τοποθετείται και να λειτουργεί σε χώρους που βρίσκονται εν κινήσει (π.χ. πλοία).
- ▶ Αν αγγίξετε συνδέσεις από τις οποίες διέρχεται ηλεκτρικό ρεύμα καθώς και αν κάνετε αλλαγές στην ηλεκτρική και μηχανική κατασκευή είναι επικίνδυνο για σας και μπορεί να προκαλέσει ανωμαλίες στη λειτουργία της συσκευής.  
Μην ανοίγετε ποτέ το περίβλημα της συσκευής.
- ▶ Κάθε απαίτηση που αφορά την εγγύηση χάνεται, σε περίπτωση που η συσκευή δεν επισκευαστεί από εξουσιοδοτημένο τεχνίτη του Miele Service.
- ▶ Μόνο με γνήσια ανταλλακτικά μπορεί να εγγυηθεί η Miele ότι η συσκευή θα ανταποκρίνεται πλήρως στις προδιαγραφές ασφαλείας με τις οποίες έχει κατασκευαστεί. Διάφορα μέρη της συσκευής που έχουν υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθούν μόνο με τέτοια ανταλλακτικά.
- ▶ Η εστία πρέπει να συνδεθεί στη συσκευή κουζίνας από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο (βλέπε κεφάλαιο «Εγκατάσταση» ενότητα «Ηλεκτρική σύνδεση»).
- ▶ Σε εργασίες εγκατάστασης και συντήρησης, καθώς και επισκευών πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή εντελώς από το ηλεκτρικό ρεύμα. Αυτό γίνεται τότε μόνο όταν:
  - κλείσετε τις ασφάλειες στον ηλεκτρικό πίνακα ή
  - ξεβιδώσετε και αφαιρέσετε τις βιδωτές ασφάλειες από τον ηλεκτρικό πίνακα.
- ▶ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Αν παρουσιαστεί κάποιο ράγισμα, άνοιγμα ή ρωγμή στην κεραμική επιφάνεια των εστιών, δεν τις θέτετε σε λειτουργία ή διακόπτετε αμέσως τη λειτουργία τους. Βγάζετε το φινιρίσμα της εστίας από την πρίζα. Επικοινωνείτε με το Miele Service.

► Αν η εστία έχει τοποθετηθεί πίσω από ξύλινη πρόσοψη (π.χ. μια πόρτα), μην την κλείνετε ποτέ, όταν τη χρησιμοποιείτε. Πίσω από την κλειστή πρόσοψη συγκεντρώνονται θερμότητα και υγρασία. Έτσι μπορεί να πάθουν ζημιά η εστία, το ντουλάπι εντοιχισμού και το δάπεδο. Κλείνετε την ξύλινη πρόσοψη τότε μόνο, όταν οι ενδείξεις υπολοίπου θερμότητας έχουν σβήσει.

# Υποδείξεις ασφαλείας

---

## Σωστή χρήση

- ▶ Η συσκευή, όταν λειτουργεί, είναι καυτή και παραμένει έτσι για λίγο χρόνο μετά τη διακοπή της λειτουργίας της. Μόνο όταν σβήσει η ένδειξη υπολοίπου θερμότητας, δεν υπάρχει πια κίνδυνος εγκαύματος.
- ▶ Αντικείμενα που βρίσκονται κοντά στην εστία που είναι σε λειτουργία μπορεί να αρχίσουν να καίγονται εξαιτίας των υψηλών θερμοκρασιών.  
Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την εστία για τη θέρμανση χώρων.
- ▶ Λάδια και λίπη μπορεί να πάρουν φωτιά αν υπερθερμανθούν. Έχετε πάντα υπό την προσοχή σας την εστία, όταν μαγειρεύετε με λάδια ή λίπη. Μη σβήσετε ποτέ με νερό τη φωτιά που προκλήθηκε από λάδι ή λίπος. Θέτετε εκτός λειτουργίας τη συσκευή.  
Σβήνεται προσεκτικά τις φλόγες με ένα καπάκι ή με ένα ειδικό πανί που σβήνει τη φωτιά.
- ▶ Μην απομακρύνετε από τη συσκευή, όταν αυτή είναι σε λειτουργία! Να επιβλέπετε διαρκώς σύντομες διαδικασίες μαγειρέματος και ψησίματος.
- ▶ Οι φλόγες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά στα φίλτρα λίπους ενός απορροφητήρα. Μη δοκιμάσετε ποτέ μια διαδικασία φλαμπέ κάτω από έναν απορροφητήρα.
- ▶ Όταν θερμαίνονται σπρέι, εύφλεκτα υγρά ή αντικείμενα, μπορούν να πιάσουν φωτιά. Για τον λόγο αυτόν μην αποθηκεύετε εύφλεκτα αντικείμενα σε συρτάρια απευθείας κάτω από τη συσκευή. Αν υπάρχει ενδεχομένως συρτάρι με θήκες για μαχαιροπίρουνα θα πρέπει αυτό να είναι από θερμοανθεκτικό υλικό.
- ▶ Μην θερμαίνετε ποτέ άδεια σκεύη.
- ▶ Στα κλειστά μεταλλικά κουτιά κατά την κονσερβοποίηση και το ζέσταμα δημιουργείται υπερπίεση, εξαιτίας της οποίας μπορεί να εκραγούν. Μη χρησιμοποιείτε την εστία για κονσερβοποίηση και ζέσταμα μεταλλικών κουτιών.

- ▶ Όταν η εστία καλύπτεται, υπάρχει κίνδυνος αν την θέσετε κατά λάθος σε λειτουργία ή αν υπάρχει υπόλοιπο θερμότητας, το υλικό του καλύμματος να πιάσει φωτιά, να λιώσει ή να σπάσει. Μην καλύπτετε ποτέ την εστία, π.χ. με κάποιο κάλυμμα, με πετσέτα ή με προστατευτική μεμβράνη κουζινών.
- ▶ Αν είναι αναμμένες οι εστίες ή τις ανάψετε κατά λάθος ή όταν υπάρχει υπόλοιπο θερμότητας, υπάρχει κίνδυνος, τα μεταλλικά αντικείμενα που είναι τοποθετημένα στην εστία να υπερθερμανθούν. Άλλα αντικείμενα ανάλογα με το υλικό τους μπορεί να αρχίσουν να λειώνουν και να καίγονται. Τα υγρά καπάκια σκευών μπορεί να κολλήσουν. Μην χρησιμοποιείτε την εστία σαν βοηθητική επιφάνεια για να ακουμπάτε διάφορα αντικείμενα. Διακόπτετε τη λειτουργία των εστιών πάντα μετά τη χρήση!
- ▶ Υπάρχει κίνδυνος να καείτε από την καυτή εστία. Φοράτε πάντα μονωτικά γάντια ή χρησιμοποιείτε πάνινες πιάστρες σε όλη τη διάρκεια που μαγειρεύετε στις εστίες. Προσέχετε, ώστε οι πιάστρες να μην είναι υγρές. Τα υγρά ή νωπά υφάσματα μεταδίδουν τη θερμότητα καλύτερα και μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα μέσω ατμού.
- ▶ Όταν χρησιμοποιείτε μια πρίζα, που βρίσκεται κοντά στην εστία, προσέχετε, ώστε το καλώδιο της συσκευής που θα συνδέσετε (π.χ. μίξερ χειρός), να μην αγγίζει τις καυτές επιφάνειες της εστίας. Η μόνωση του καλωδίου θα μπορούσε έτσι να πάθει ζημιά.
- ▶ Το αλάτι, η ζάχαρη ή οι διάφοροι κόκκοι από το καθάρισμα των λαχανικών μπορεί να δημιουργήσουν γρατσουνιές στις εστίες, όταν βρίσκονται κάτω από τη βάση του σκεύους. Προσέχετε, ώστε το κεραμικό γυαλί και η βάση του σκεύους να είναι καθαρά, πριν τοποθετήσετε τα σκεύη στις εστίες.
- ▶ Αντικείμενα που μπορεί να πέσουν πάνω στην κεραμική επιφάνεια (ακόμη και ελαφρά αντικείμενα, όπως αλατιέρα) μπορεί να προκαλέσουν ρωγμές ή ανοίγματα στην κεραμική επιφάνεια. Προσέχετε να μην πέσουν αντικείμενα πάνω στην κεραμική επιφάνεια.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

- ▶ Τα καυτά αντικείμενα επάνω στις ενδείξεις υπολειπόμενης θερμότητας και στα στοιχεία χειρισμού της ζώνης διατήρησης θερμότητας μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα ηλεκτρονικά που υπάρχουν από κάτω. Σε καμία περίπτωση μην ακουμπάτε καυτά σκεύη στα σημεία αυτά.
- ▶ Αν πέσει ζάχαρη σε στερεά ή υγρή μορφή καθώς και πλαστικό ή αλουμινόχαρτο πάνω στην καυτή εστία και λιώσουν, καταστρέφουν την κεραμική επιφάνεια, όταν κρυώσουν. Θέτετε τη συσκευή αμέσως εκτός λειτουργίας και αφαιρείτε άμεσα και εντελώς αυτά τα υλικά από την εστία με την ειδική ξύστρα κεραμικών επιφανειών. Για να γίνει αυτό φορέστε μονωτικά γάντια. Καθαρίζετε την κεραμική επιφάνεια με ένα ειδικό καθαριστικό για κεραμικές επιφάνειες, μόλις αυτή κρυώσει.
- ▶ Από την υπερθέρμανση των άδειων σκευών μπορεί να προκληθούν βλάβες στο κεραμικό γυαλί. Μην απομακρύνετε από τις εστίες κατά τη διάρκεια της λειτουργίας τους!
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε κατσαρόλες ή τηγάνια που η βάση τους δεν είναι λεία ή έχει γραμμικά σχέδια. Υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσουν γρατσουνιές στην κεραμική επιφάνεια.
- ▶ Σηκώνετε τα σκεύη, για να τα τοποθετήσετε στις εστίες. Έτσι, αποφεύγετε τη δημιουργία γραμμών και γρατσουνιών από την τριβή των σκευών στην επιφάνεια των εστιών.
- ▶ Σκεύη από πλαστικό ή αλουμινόχαρτο λειώνουν στις υψηλές θερμοκρασίες. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ σκεύη από πλαστικό ή αλουμινόχαρτο.
- ▶ Το πλαίσιο της εστίας και, στην περίπτωση των εστιών με όψεις, η άκρη της εστίας μπορεί να ζεσταθεί λόγω της επίδρασης των ακόλουθων παραγόντων: Χρόνος λειτουργίας, υψηλή στάθμη ισχύος, μεγάλα μαγειρικά σκεύη και αριθμός ζωνών μαγειρέματος σε λειτουργία.

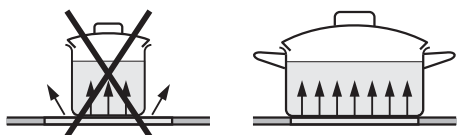
- ▶ Σκεύη από αλουμίνιο ή με πάτους αλουμινίου μπορεί να προκαλέσουν μεταλλικούς ιριδίζοντες λεκέδες. Αυτοί οι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με το ειδικό καθαριστικό κεραμικών και ανοξειδωτων επιφανειών (βλ. κεφ. «Καθαρισμός και περιποίηση», ενότητα «Καθαρισμός κεραμικής επιφάνειας»).
- ▶ Όταν οι λεκέδες παραμείνουν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, μπορεί να καούν και δεν θα μπορείτε να τους αφαιρέσετε. Αφαιρείτε τους λεκέδες το συντομότερο δυνατό και προσέχετε κατά την τοποθέτηση των σκευών ώστε η βάση τους να είναι καθαρή, χωρίς λιπαρά στοιχεία και στεγνή.
- ▶ Μην προετοιμάζετε σε καμιά περίπτωση τρόφιμα απευθείας στην κεραμική επιφάνεια. Χρησιμοποιείτε πάντα τα κατάλληλα σκεύη.

### Καθαρισμός και περιποίηση

- ▶ Ο ατμός μιας συσκευής ατμοκαθαρισμού μπορεί να εισχωρήσει σε ηλεκτρικά μέρη της συσκευής και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Μη χρησιμοποιείτε σε καμιά περίπτωση συσκευές ατμοκαθαρισμού για τον καθαρισμό της συσκευής.
- ▶ Η Miele σάς παρέχει εγγύηση παράδοσης για λειτουργικά ανταλλακτικά έως και για 15 χρόνια, αλλά τουλάχιστον 10 χρόνια, μετά τη διακοπή της παραγωγής της σειράς της εστίας σας.

## Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

- Βεβαιωθείτε ότι η βάση της κασαρόλας ή του τηγανιού ταιριάζει με το μέγεθος της ζώνης μαγειρέματος ή είναι ελαφρώς μεγαλύτερη. Έτσι αποτρέπεται η περιττή ακτινοβολία θερμότητας.



- Μαγειρεύετε κατά το δυνατό μόνο σε κλειστές κασαρόλες ή τηγάνια. Έτσι αποτρέπεται η άσκοπη διαφυγή θερμότητας.
- Για μικρές ποσότητες επιλέγετε μικρό σκεύος. Ένα μικρό σκεύος σε μια μικρή ζώνη μαγειρέματος απαιτεί λιγότερη ενέργεια από ένα μεγάλο, ελάχιστα γεμισμένο, σκεύος σε μια μεγάλη ζώνη μαγειρέματος.
- Μαγειρεύετε με λίγο νερό.
- Μετά την πρώτη βράση ή το σοτάρισμα χαμηλώνετε εγκαίρως τη βαθμίδα ισχύος.
- Όταν ο χρόνος μαγειρέματος είναι μεγάλος, απενεργοποιείτε τη ζώνη μαγειρέματος ήδη 5 έως 10 λεπτά πριν από το τέλος του μαγειρέματος. Έτσι αξιοποιείται η υπολειπόμενη θερμότητα.
- Χρησιμοποιείτε κύτρα ταχύτητας για να μειώνετε τον χρόνο μαγειρέματος.

## Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία χρησιμεύει στον χειρισμό και προστατεύει τη συσκευή από ζημιές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί με οικολογικά κριτήρια και με βάση τη δυνατότητα ορθής διαχείρισης των απορριμμάτων, και είναι σε γενικές γραμμές ανακυκλώσιμα.

Η επαναχρησιμοποίηση των υλικών συσκευασίας συμβάλλει στην εξοικονόμηση πρώτων υλών. Αξιοποιήστε τα διαθέσιμα σημεία συλλογής πρώτων υλών με βάση το είδος του υλικού, καθώς και τις δυνατότητες αποκομιδής. Οι συσκευασίες μεταφοράς παραλαμβάνονται από τον εμπορικό αντιπρόσωπο της Miele.

## Απόρριψη της παλιάς συσκευής

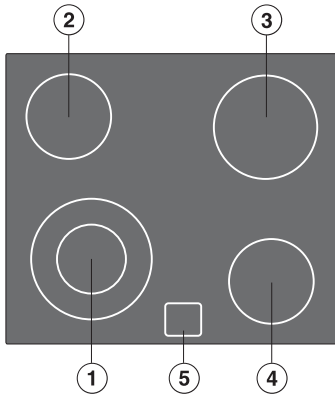
Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν διάφορες πολύτιμες πρώτες ύλες. Περιέχουν επίσης συγκεκριμένα υλικά, μείγματα και εξαρτήματα, τα οποία ήταν απαραίτητα για τη λειτουργία και την ασφάλειά τους. Η παρούσα τους στα οικιακά απορρίμματα, καθώς και η ακατάλληλη μεταχείρισή τους μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία και το περιβάλλον. Για τον λόγο αυτό, μην απορρίπτετε σε καμία περίπτωση την παλιά συσκευή σας μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.



Αντί αυτού, χρησιμοποιήστε τους ειδικά διαμορφωμένους χώρους συλλογής και αποκομιδής για τη δωρεάν παράδοση και αξιοποίηση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, που διατίθενται από τον δήμο ή την κοινότητα, από τα εμπορικά καταστήματα ή από την εταιρεία Miele. Για τη διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που ενδεχομένως υπάρχουν στη συσκευή που απορρίπτετε, ευθύνεστε νομικά οι ίδιοι. Από τον νόμο υποχρεούστε να αφαιρέσετε, χωρίς να τα καταστρέψετε, τα εξαρτήματα που δεν είναι ενσωματωμένα στη συσκευή και των οποίων η αφαίρεση είναι εφικτή χωρίς να υποστούν ζημιά, όπως παλιές μπαταρίες, μίας χρήσης είτε επαναφορτιζόμενες, καθώς και λυχνίες. Παραδώστε τα εξαρτήματα αυτά σε κατάλληλο σημείο συλλογής, όπου η αποκομιδή τους δεν σας επιβαρύνει με κάποιο κόστος. Φροντίστε η παλιά συσκευή σας να φυλάσσεται μακριά από παιδιά μέχρι την αποκομιδή της.

## Η εστία σας

ΚΜ 6002 EDST/LPT, ΚΜ 6012 EDST/LPT

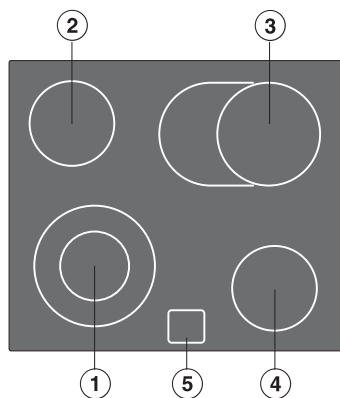


- ① Διπλή ζώνη μαγειρέματος
- ② Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ③ Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ④ Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ⑤ Οθόνη με ενδείξεις υπολειπόμενης θερμότητας

## Γνωριμία με τη συσκευή

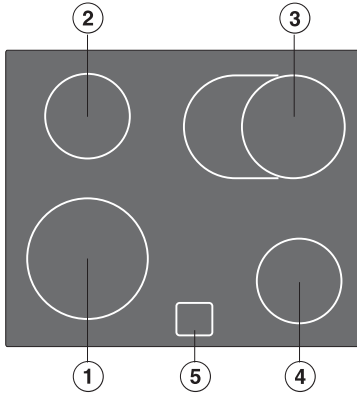
---

ΚΜ 6003 EDST/LPT, ΚΜ 6013 EDST, ΚΜ 6013 EDST/LPT, ΚΜ 6017 FL.BDG.,  
ΚΜ 6023 EDST, ΚΜ 6023 EDST/LPT



- ① Διπλή ζώνη μαγειρέματος
- ② Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ③ Μονή ζώνη μαγειρέματος/ζώνη ψησίματος
- ④ Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ⑤ Οθόνη με ενδείξεις υπολειπόμενης θερμότητας

### KM 6024 EDST, KM 6024 EDST/LPT

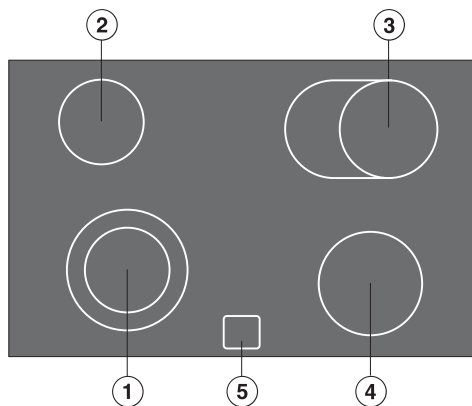


- ① Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ② Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ③ Μονή ζώνη μαγειρέματος/ζώνη ψησίματος
- ④ Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ⑤ Οθόνη με ενδείξεις υπολειπόμενης θερμότητας

# Γνωριμία με τη συσκευή

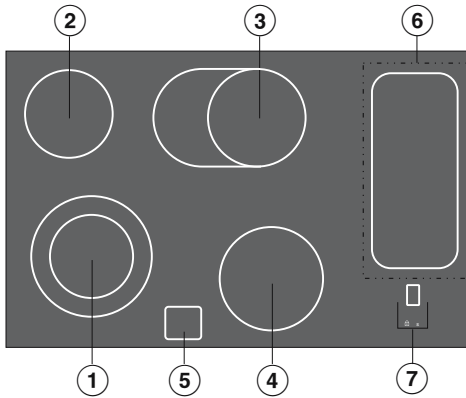
---

## KM 6031 EDST



- ① Διπλή ζώνη μαγειρέματος
- ② Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ③ Μονή ζώνη μαγειρέματος/ζώνη ψησίματος
- ④ Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ⑤ Οθόνη με ενδείξεις υπολειπόμενης θερμότητας

## KM 6032 EDST



- ① Διπλή ζώνη μαγειρέματος
- ② Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ③ Μονή ζώνη μαγειρέματος/ζώνη ψησίματος
- ④ Μονή ζώνη μαγειρέματος
- ⑤ Οθόνη με ενδείξεις υπολειπόμενης θερμότητας
- ⑥ Ζώνη διατήρησης θερμότητας
- ⑦ Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεων ζώνης διατήρησης θερμότητας

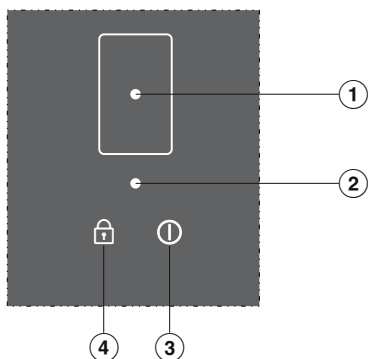
# Γνωριμία με τη συσκευή

## Όργανα χειρισμού και ενδείξεων

### Σύμβολα διακοπών

| Σύμβολο | Περιγραφή             |
|---------|-----------------------|
| 0       | Ζώνη μαγειρέματος OFF |
| 1–12    | Βαθμίδες ισχύος       |

### Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεων ζωνών διατήρησης θερμότητας



## Χαρακτηριστικά εστιών

| KM 6002 EDST, KM 6012 EDST |           |                         |
|----------------------------|-----------|-------------------------|
| Ζώνη μαγειρέματος          | Ø σε cm   | Ισχύς σε Watt στα 230 V |
| ①                          | 12,0/21,0 | 750/2.200               |
| ②                          | 14,5      | 1.200                   |
| ③                          | 18,0      | 1.800                   |
| ④                          | 14,5      | 1.200                   |
|                            |           | Συνολικά: 6.400         |

| KM 6003 EDST/LPT, KM 6013 EDST, KM 6013 EDST/LPT, KM 6017 FL.BDG.,<br>KM 6023 EDST, KM 6023 EDST/LPT |               |                                                                                   |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Ζώνη μαγειρέματος                                                                                    | Μέγεθος σε cm |                                                                                   | Ισχύς σε Watt στα 230 V |
|                                                                                                      | Ø             |  |                         |
| ①                                                                                                    | 12,0/21,0     | -                                                                                 | 750/2.200               |
| ②                                                                                                    | 14,5          | -                                                                                 | 1.200                   |
| ③                                                                                                    | 17,0          | 17,0 x 26,5                                                                       | 1.500/2.400             |
| ④                                                                                                    | 14,5          | -                                                                                 | 1.200                   |
|                                                                                                      |               |                                                                                   | Συνολικά: 7.000         |

| KM 6024 EDST, KM 6024 EDST/LPT |               |                                                                                     |                         |
|--------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Ζώνη μαγειρέματος              | Μέγεθος σε cm |                                                                                     | Ισχύς σε Watt στα 230 V |
|                                | Ø             |  |                         |
| ①                              | 21,0          | -                                                                                   | 2.200                   |
| ②                              | 14,5          | -                                                                                   | 1.200                   |
| ③                              | 17,0          | 17,0 x 26,5                                                                         | 1.500/2.400             |
| ④                              | 14,5          | -                                                                                   | 1.200                   |
|                                |               |                                                                                     | Συνολικά: 7.000         |

# Γνωριμία με τη συσκευή

| KM 6031 EDST           |               |                                                                                   |                            |
|------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Ζώνη μαγειρέμα-<br>τος | Μέγεθος σε cm |                                                                                   | Ισχύς σε Watt στα<br>230 V |
|                        | Ø             |  |                            |
| ①                      | 14,5/21,0     | -                                                                                 | 1.000/2.200                |
| ②                      | 14,5          | -                                                                                 | 1.200                      |
| ③                      | 17,0          | 17,0 x 26,5                                                                       | 1.500/2.400                |
| ④                      | 18,0          | -                                                                                 | 1.800                      |
|                        |               |                                                                                   | Συνολικά: 7.000            |

| KM 6032 EDST                  |               |                                                                                   |                            |
|-------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Ζώνη μαγειρέμα-<br>τος        | Μέγεθος σε cm |                                                                                   | Ισχύς σε Watt στα<br>230 V |
|                               | Ø             |  |                            |
| ①                             | 14,5/21,0     | -                                                                                 | 1.000/2.200                |
| ②                             | 14,5          | -                                                                                 | 1.200                      |
| ③                             | 17,0          | 17,0 x 26,5                                                                       | 1.500/2.400                |
| ④                             | 18,0          | -                                                                                 | 1.800                      |
| Ζώνη διατήρησης<br>θερμότητας | -             | 14,2 x 32,2                                                                       | 150                        |
|                               |               |                                                                                   | Συνολικά: 7.750            |

## Λειτουργίες

### Επέκταση ζωνών μαγειρέματος

Ανάλογα με το μοντέλο, η εστία σας δεν διαθέτει διπλή ζώνη μαγειρέματος ή/και ζώνη ψησίματος.

Οι διπλές ζώνες μαγειρέματος και ζώνες ψησίματος διαθέτουν έναν δεύτερο δακτύλιο, τον οποίο μπορείτε να ενεργοποιήσετε. Ο δεύτερος δακτύλιος αυξάνει τη θερμαινόμενη επιφάνεια και σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε μαγειρικά σκεύη με μεγαλύτερη διάμετρο βάσης ή ακόμα και γάστρα.

### Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

Όταν επιτευχθεί μια συγκεκριμένη θερμοκρασία μετά την ενεργοποίηση μιας ζώνης μαγειρέματος, π.χ. μπροστά αριστερά, ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας:



Όταν η ζώνη μαγειρέματος έχει κρυώσει σε μια ορισμένη θερμοκρασία μετά την απενεργοποίηση, η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας σβήνει.

### Ζώνη διατήρησης θερμότητας

Ανάλογα με το μοντέλο, η εστία σας δεν διαθέτει ζώνη διατήρησης θερμότητας.

Στη ζώνη διατήρησης θερμότητας τα φαγητά διατηρούνται ζεστά αμέσως μετά το μαγείρεμα.

## Προστασία από υπερθέρμανση

Κάθε ζώνη μαγειρέματος διαθέτει προστασία από υπερθέρμανση. Αυτή απενεργοποιεί τη θέρμανση της εστίας αυτόματα, πριν αυτή υπερθερμανθεί. Μόλις κρυώσει η εστία, ενεργοποιείται και πάλι η θέρμανση αυτόματα.

### Αιτίες για την ενεργοποίηση της προστασίας από υπερθέρμανση

Η προστασία από υπερθέρμανση μπορεί να ενεργοποιηθεί στις περιπτώσεις που ακολουθούν:

- Επάνω στην ενεργοποιημένη ζώνη μαγειρέματος δεν υπάρχει κανένα σκεύος.
- Το τοποθετημένο μαγειρικό σκεύος θερμαίνεται χωρίς περιεχόμενο.
- Η βάση του μαγειρικού σκεύους δεν εφάπτεται στην εστία.
- Το σκεύος μαγειρέματος δεν μεταφέρει επαρκώς τη θερμότητα.

### Αφαίρεση της εστίας από τη συσκευασία της

- Κολλήστε την πινακίδα τύπου, που θα βρείτε μέσα στα συνοδευτικά έντυπα, στην ειδικά προβλεπόμενη θέση που αναφέρεται στο κεφ. «Service».
- Αφαιρέστε τυχόν προστατευτικές μεμβράνες και αυτοκόλλητα από τη συσκευή.

### Καθαρισμός της εστίας για πρώτη φορά

- Προτού χρησιμοποιήσετε την εστία σας για πρώτη φορά, καθαρίστε τη με ένα υγρό πανί.
- Στεγνώστε την εστία.

### Πρώτη έναρξη λειτουργίας της εστίας

Τα μεταλλικά εξαρτήματα προστατεύονται με ειδική επικάλυψη. Όταν η συσκευή τίθεται για πρώτη φορά σε λειτουργία τότε δημιουργούνται οσμές και ενδεχομένως ατμός. Ακόμη και μέσω της θέρμανσης των επαγωγικών πηνίων δημιουργείται ορμή κατά τις πρώτες ώρες λειτουργίας. Σε κάθε επόμενη χρήση μειώνεται η οσμή και στο τέλος εξαφανίζεται.

Η οσμή αυτή και πιθανόν η παρουσία ατμών δεν έχουν καμία σχέση με λανθασμένη σύνδεση ή βλάβη της συσκευής και δεν αποτελούν κίνδυνο για την υγεία.

### Υποδείξεις ασφαλείας για τον χειρισμό

 Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υπερθέρμανσης του φαγητού.

Αν αφήνετε το φαγητό χωρίς επίβλεψη μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και ανάφλεξη.

Μην απομακρύνετε από τη συσκευή, όταν αυτή είναι σε λειτουργία.

 Κίνδυνος εγκαύματος λόγω υψηλής θερμοκρασίας ζωνών μαγειρέματος.

Όταν ολοκληρωθεί το μαγείρεμα, οι ζώνες μαγειρέματος είναι καυτές.

Μην αγγίζετε τις εστίες, όσο είναι αναμμένες οι ενδείξεις υπολοίπου θερμότητας.

Αν ένα πολύ καυτό μαγειρικό σκεύος παραμένει στη ζώνη μαγειρέματος για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση της ζώνης μαγειρέματος, η ζώνη μαγειρέματος μπορεί να εξακολουθεί να είναι καυτή, παρόλο που η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας δεν είναι πλέον αναμμένη.

Αγγίζετε προσεκτικά τη ζώνη μαγειρέματος ακόμα και αφού έχει σβήσει η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας.

Τα καυτά αντικείμενα επάνω στις ενδείξεις υπολειπόμενης θερμότητας μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο ηλεκτρονικό που υπάρχει από κάτω.

Σε καμία περίπτωση μην ακουμπάτε καυτά σκεύη στα σημεία αυτά.

## Χειρισμός

---

⚠ Καυτά σκεύη πάνω στα πλήκτρα αφής και στις ενδείξεις μπορούν να καταστρέψουν το ηλεκτρονικό σύστημα που υπάρχει από κάτω.

Τα πλήκτρα αφής δεν αντιδρούν.

Η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται χωρίς εντολή από τον χρήστη.

Η εστία απενεργοποιείται αυτόνομα (βλ. κεφάλαιο «Γνωριμία με τη συσκευή», ενότητα «Απενεργοποίηση ασφαλείας»).

Μην τοποθετείτε κανένα ζεστό σκεύος πάνω στα πλήκτρα αφής και στις ενδείξεις.

## Ενεργοποίηση εστίας

- Για να ενεργοποιήσετε την εστία, πρέπει να ρυθμίσετε ένα επίπεδο ισχύος για μια ζώνη μαγειρέματος (βλ. κεφάλαιο «Χειρισμός», ενότητα «Ρύθμιση βαθμίδας ισχύος»).

## Απενεργοποίηση εστίας/ζώνης μαγειρέματος

### Απενεργοποίηση μονών ζωνών μαγειρέματος

- Γυρίστε τον διακόπτη **δεξιόστροφα** ή **αριστερόστροφα** στο **0**.

### Απενεργοποίηση διπλών ζωνών μαγειρέματος/ζωνών ψησίματος

- Γυρίστε τον διακόπτη **αριστερόστροφα** στο **0**.

### Απενεργοποίηση εστίας

- Για να απενεργοποιήσετε την εστία, απενεργοποιήστε όλες τις ζώνες μαγειρέματος.

## Βαθμίδα ισχύος

### Ρύθμιση βαθμίδας ισχύος

### Ρύθμιση βαθμίδας ισχύος στις μονές ζώνες μαγειρέματος

Οι διακόπτες των μονών ζωνών μαγειρέματος είναι περιστρεφόμενοι κατά 360°.

- Πιέστε τον διακόπτη και γυρίστε τον **δεξιόστροφα** ή **αριστερόστροφα** στην επιθυμητή βαθμίδα ισχύος.

### Ρύθμιση βαθμίδας ισχύος στις διπλές ζώνες μαγειρέματος/ζώνες ψησίματος

Ο διακόπτης των διπλών ζωνών μαγειρέματος/ζωνών ψησίματος διαθέτει έναν αναστολέα. Μην γυρίζετε τον διακόπτη πέρα από την τερματική θέση για να τον φέρετε στη θέση 0.

- Πιέστε τον διακόπτη και γυρίστε τον **δεξιόστροφα** στην επιθυμητή βαθμίδα ισχύος.

### Αλλαγή βαθμίδας ισχύος

- Γυρίστε τον διακόπτη της επιθυμητής ζώνης μαγειρέματος αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα, έως ότου εμφανιστεί στην αντίστοιχη ένδειξη η επιθυμητή βαθμίδα ισχύος.

# Χειρισμός

---

## Επέκταση ζωνών μαγειρέματος

### Ενεργοποίηση επέκτασης ζωνών μαγειρέματος

- Πιέστε τον διακόπτη και γυρίστε τον **δεξιόστροφα** πέρα από το **12** μέχρι το τέρμα.
- Γυρίστε τον διακόπτη **αριστερόστροφα** στην επιθυμητή βαθμίδα ισχύος.

### Απενεργοποίηση επέκτασης ζωνών μαγειρέματος

- Γυρίστε τον διακόπτη **αριστερόστροφα** στο **0**.

## Διατήρηση θερμότητας

### Ενεργοποίηση ζώνης διατήρησης θερμότητας

- Πατήστε το πλήκτρο αφής .

Η ενδεικτική λυχνία της ζώνης διατήρησης θερμότητας αναβοσβήνει.

- Πατήστε το πλήκτρο αφής .

Η ενδεικτική λυχνία ανάβει σταθερά. Μερικά λεπτά μετά την ενεργοποίηση αρχίζει να ανάβει η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας.

### Απενεργοποίηση ζώνης διατήρησης θερμότητας

- Πατήστε το πλήκτρο αφής  ή .

Η ενδεικτική λυχνία σβήνει.

## Επίπεδα ρύθμισης

|                                                                                                                                                                                     | Περιοχή ρύθ-<br>μισης |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Λιώσιμο βουτύρου, σοκολάτας, κ.λπ.<br>Διάλυση ζελατίνας<br>Παρασκευή γιαουρτιού                                                                                                     | 1-2                   |
| Δέσιμο σάλτσας μόνο με κρόκους αυγών και βούτυρο<br>Ζέσταμα μικρής ποσότητας υγρών<br>Διατήρηση ζεστού φαγητού<br>Χύλωμα ρυζιού                                                     | 1-3                   |
| Ζέσταμα φαγητών με πολύ ή λίγο ζωμό<br>Δέσιμο κρέμας και σάλτσας με κρασί ή σάλτσας ολαντέζ<br>Βράσιμο ρυζόγαλου<br>Ψήσιμο ομελέτας και αβγά μάτια χωρίς κρούστα<br>Άχνισμα φρούτων | 3-5                   |
| Απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων<br>άχνισμα λαχανικών, ψαριών<br>φούσκωμα ζυμαρικών, οσπρίων<br>φούσκωμα δημητριακών                                                                   | 4-6                   |
| Αρχικός βρασμός και μαγείρεμα μεγάλης ποσότητας φαγητού                                                                                                                             | 7                     |
| Ήπιο τηγάνισμα ψαριών, σνίτσελ, λουκάνικων, αυγών (χωρίς υπερθέρμανση του λαδιού ή λίπους) κ.λπ.                                                                                    | 8-9                   |
| Τηγάνισμα πατατοκεφτέδων, τηγανιτών κ.λπ.                                                                                                                                           | 9-11                  |
| Βράσιμο μεγάλης ποσότητας νερού<br>Αρχικός βρασμός                                                                                                                                  | 11-12                 |

Τα στοιχεία αυτά είναι ενδεικτικές τιμές. Αναφέρονται σε κανονικές μερίδες για 4 άτομα. Για κατσαρόλες με ψηλότερα τοιχώματα, βράσιμο χωρίς καπάκι και για μεγαλύτερες ποσότητες απαιτείται ρύθμιση σε μεγαλύτερη βαθμίδα. Για μικρότερες ποσότητες, ρυθμίζετε μικρότερη βαθμίδα.

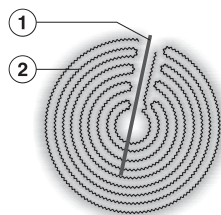
## Τρόπος λειτουργίας ηλεκτρικών εστιών

Οι μονές ζώνες μαγειρέματος διαθέτουν μία περιοχή θέρμανσης, οι διπλές ζώνες μαγειρέματος και οι ζώνες ψησίματος διαθέτουν 2 περιοχές θέρμανσης. Ανάλογα με το μοντέλο οι περιοχές θέρμανσης μπορούν να διαχωριστούν μεταξύ τους μέσω ενός δακτυλίου.

Όταν ρυθμίζεται μια βαθμίδα ισχύος, ενεργοποιείται η θέρμανση. Η περιοχή θέρμανσης είναι ορατή κάτω από την υαλοκεραμική επιφάνεια. Η ισχύς της θερμότητας των εστιών εξαρτάται από τη ρυθμισμένη βαθμίδα ισχύος και ρυθμίζεται ηλεκτρονικά. Χάρη στον ηλεκτρονικό έλεγχο της απόδοσης θερμότητας η θέρμανση ενεργοποιείται και απενεργοποιείται για να διατηρείται σταθερή η απόδοση θερμότητας. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας ονομάζεται «κυκλική λειτουργία».

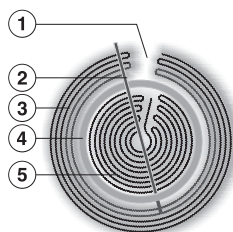
Κάθε ζώνη μαγειρέματος διαθέτει προστασία από υπερθέρμανση, η οποία αποτρέπει την υπερθέρμανση της υαλοκεραμικής επιφάνειας, βλέπε κεφάλαιο «Γνωριμία με τη συσκευή», ενότητα «Προστασία από υπερθέρμανση».

## Μονή ζώνη μαγειρέματος



- ① Προστασία από υπερθέρμανση
- ② Περιοχή θέρμανσης

## Διπλή ζώνη μαγειρέματος



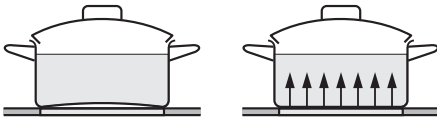
- ① Για τεχνικούς λόγους, δεν υπάρχει βλάβη
- ② Προστασία από υπερθέρμανση
- ③ Εξωτερική περιοχή θέρμανσης
- ④ Διαχωριστικός δακτύλιος
- ⑤ Εσωτερική περιοχή θέρμανσης

### Σκεύη μαγειρέματος

#### Ιδανικά σκεύη μαγειρέματος

Ιδανικά σκεύη είναι τα μεταλλικά με χονδρή βάση. Σε κρύα κατάσταση, η βάση είναι κυρτωμένη ελαφρώς προς τα μέσα.

Όταν το σκεύος θερμαίνεται, η βάση του διαστέλλεται και το σκεύος εφάπτεται ολόκληρο στην εστία. Έτσι η θερμότητα μεταφέρεται κατά τον βέλτιστο τρόπο.



κρύο

καυτό

#### Λιγότερο κατάλληλα σκεύη

Λιγότερο κατάλληλα είναι τα σκεύη από γυαλί και τα κεραμικά ή πήλινα σκεύη. Αυτά τα υλικά δεν μεταφέρουν τη θερμότητα επαρκώς.

#### Ακατάλληλα σκεύη μαγειρέματος

Ακατάλληλα είναι τα σκεύη από πλαστικό ή αλουμίνιο. Το υλικό αυτό λιώνει στις υψηλές θερμοκρασίες.

#### Συμβουλές για τα μαγειρικά σκεύη

- Για τη βέλτιστη χρήση της ζώνης μαγειρέματος επιλέγετε σκεύος με διάμετρο βάσης που να ταιριάζει ακριβώς, βλέπε κεφάλαιο «Γνωριμία με τη συσκευή», ενότητα «Χαρακτηριστικά ζωνών μαγειρέματος».
- Χρησιμοποιείτε μόνο κατσαρόλες και τηγάνια με επίπεδη βάση. Οι κατσαρόλες και τα τηγάνια με τραχιά βάση προκαλούν γρατζουνιές στην υαλοκεραμική επιφάνεια.

- Ανασηκώνετε τα μαγειρικά σκεύη, όταν τους αλλάζετε θέση. Έτσι, αποφεύγετε τη δημιουργία γραμμών και γρατζουνιών από την τριβή των σκευών στην επιφάνεια της εστίας. Οι γρατζουνιές που δημιουργούνται από το σύρσιμο των μαγειρικών σκευών κατά την αλλαγή θέσης δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της εστίας. Αυτές οι γρατζουνιές είναι φυσιολογικές, οφείλονται στη χρήση και δεν υποδεικνύουν ελάττωμα του προϊόντος.
- Όταν αγοράζετε κατσαρόλες και τηγάνια λάβετε υπόψη σας ότι συνήθως αναφέρεται η μέγιστη διάμετρος του σκεύους ή η διάμετρος στην επάνω πλευρά του. Αυτό που έχει σημασία όμως είναι η (κατά κανόνα μικρότερη) διάμετρος της βάσης του σκεύους.
- Η ποιότητα της βάσης του σκεύους μπορεί να επηρεάσει το αποτέλεσμα του μαγειρέματος (π.χ. πόσο θα ροδίσουν οι τηγανίτες).
- Σκεύη από αλουμίνιο ή με βάση από αλουμίνιο μπορεί να προκαλέσουν μεταλλικούς ιριδίζοντες λεκέδες. Αυτοί οι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με το ειδικό καθαριστικό υαλοκεραμικών και ανοξείδωτων επιφανειών, βλέπε κεφάλαιο «Καθαρισμός και φροντίδα».

## Καθαρισμός και φροντίδα

### Υποδείξεις ασφάλειας για τον καθαρισμό και τη φροντίδα



Κίνδυνος εγκαύματος από καυτές επιφάνειες.

Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος, όλα τα τμήματα της εστίας μπορεί να είναι καυτά.

Σβήστε την εστία.

Αφήστε την εστία να κρυώσει, προτού την καθαρίσετε.

Οι επιφάνειες μπορεί να αποχρωματιστούν ή να αλλοιωθούν, αν οι εστίες έρθουν σε επαφή με ακατάλληλα καθαριστικά ή αν υπολείμματα κατάλληλων καθαριστικών ζεσταθούν πάνω στην εστία. Οι επιφάνειες είναι ευαίσθητες στις γρατζουνιές.

Αφήστε τις επιφάνειες να κρυώσουν, προτού καθαρίσετε την εστία.

Αφαιρείτε τα υπολείμματα των καθαριστικών αμέσως.

Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά ή σκληρά καθαριστικά.

► Μην χρησιμοποιείτε σε καμιά περίπτωση συσκευές ατμοκαθαρισμού για τον καθαρισμό της εστίας.

► Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό.

## Διάστημα καθαρισμού

- Να καθαρίζετε ολόκληρη την εστία μετά από κάθε χρήση.

## Αφαίρεση ρύπων από ζάχαρη, πλαστικό ή αλουμίνιο

- Αν πέσει ζάχαρη, πλαστικό ή αλουμινόχαρτο πάνω στην καυτή κεραμική επιφάνεια, σβήστε αμέσως τις εστίες.
- Αφαιρέστε **αμέσως** και σχολαστικά τέτοια υπολείμματα από τις εστίες, ενώ είναι ακόμη ζεστά, με την ειδική ξύστρα κεραμικών επιφανειών.
- Καθαρίστε έπειτα την υαλοκεραμική επιφάνεια, αφού κρυώσει, όπως περιγράφεται στη συνέχεια.

## Αφαίρεση εύκολης ρύπων

- Καθαρίστε ολόκληρη την υαλοκεραμική επιφάνεια με υγρό, μαλακό πανί και αραιωμένο υγρό απορρυπαντικό πιάτων. Λαμβάνετε υπόψη τις οδηγίες του κατασκευαστή του καθαριστικού.

## Αφαίρεση επίμονων ρύπων

- Αφαιρέστε όλους τους χονδρούς ρύπους με ένα υγρό πανί και τους επίμονους, κολλημένους ρύπους με την ειδική ξύστρα.
- Καθαρίστε την κεραμική επιφάνεια με το ειδικό καθαριστικό κεραμικών και ανοξείδωτων επιφανειών της Miele (βλ. κεφάλαιο «Αγορά πρόσθετων εξαρτημάτων», παράγραφος «Προϊόντα καθαρισμού και φροντίδας») ή με κάποιο καθαριστικό κεραμικών επιφανειών του εμπορίου. Λαμβάνετε υπόψη τις οδηγίες του κατασκευαστή του καθαριστικού.

## Ολοκλήρωση καθαρισμού

- Αφαιρέστε όλα τα υπολείμματα απορρυπαντικού με υγρό πανί.
- Στεγνώνετε τη γυάλινη κεραμική επιφάνεια μετά από κάθε καθαρισμό.

## Ακατάλληλα καθαριστικά

Για να αποφύγετε φθορές στις επιφάνειες, μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό τίποτα από τα παρακάτω:

- Καθαριστικά που περιέχουν σόδα, αλκάλια, αμμωνία, οξέα ή χλώριο
- Αφαιρετικά λεκέδων και σκουριάς
- Ισχυρά καθαριστικά σε μορφή σκόνης, παχύρρευστου υγρού ή με κόκκους
- Καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες
- Απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων
- Σπρέι φούρνου και γκριλ
- Σκληρές βούρτσες
- Ειδικά σφουγγαράκια τύπου «γόμας» που «σβήνουν» τους ρύπους χωρίς νερό και σαπούνι
- Σφουγγάρια

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Πρόβλημα                                                                  | Αιτία και διόρθωση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Οι ζώνες μαγειρέματος δεν θερμαίνονται.                                   | <p>Η εστία δεν έχει ρεύμα.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ελέγξτε μήπως έχει πέσει η γενική ασφάλεια στον ηλεκτρικό πίνακα. Καλέστε έναν ηλεκτρολόγο ή το Miele Service (για την ελάχιστη ισχύ ασφάλειας βλέπε πινακίδα τύπου).</li> </ul> <p>Ενδεχομένως υπάρχει κάποια τεχνική βλάβη.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Γυρίστε τον διακόπτη στο <b>0</b>.</li> <li>■ Αποσυνδέστε τη συσκευή για περίπου 1 λεπτό από το ηλεκτρικό δίκτυο, ως εξής: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Κλείστε τον διακόπτη της αντίστοιχης ασφάλειας ή αφαιρείτε εντελώς τη ασφάλεια τήξης.</li> <li>– Απενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας ρεύματος διαρροής (ρελέ διαρροής, RCD).</li> </ul> </li> <li>■ Σε περίπτωση που και πάλι δεν μπορείτε να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, αφού ενεργοποιήσετε ή βιδώσετε και πάλι την ασφάλεια ή τον διακόπτη προστασίας ρεύματος διαρροής, ζητήστε τη βοήθεια ενός ηλεκτρολόγου ή επικοινωνήστε με το Miele Service.</li> </ul> |
| Κατά τη λειτουργία της καινούργιας συσκευής δημιουργείται οσμή και ατμός. | <p>Τα μεταλλικά εξαρτήματα προστατεύονται με ειδική επικάλυψη. Όταν η συσκευή τίθεται για πρώτη φορά σε λειτουργία τότε δημιουργούνται οσμές και ενδεχομένως ατμός. Η οσμή αυτή και πιθανόν η παρουσία ατμών δεν έχουν καμία σχέση με λανθασμένη σύνδεση ή βλάβη της συσκευής και δεν αποτελούν κίνδυνο για την υγεία.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Η θέρμανση μιας ζώνης μαγειρέματος ενεργοποιείται και απενεργοποιείται.   | <p>Αυτή η «κυκλική λειτουργία» της θέρμανσης είναι φυσιολογική. Αυτή η «κυκλική λειτουργία» εφαρμόζεται μέσω του ηλεκτρονικού ελέγχου της απόδοσης θερμότητας, βλέπε κεφάλαιο «Χρήσιμες πληροφορίες», ενότητα «Τρόπος λειτουργίας».</p> <p>Αν η κυκλική λειτουργία της θέρμανσης εφαρμόζεται στη μέγιστη βαθμίδα ισχύος, αυτό σημαίνει ότι έχει ενεργοποιηθεί η προστασία από υπερθέρμανση, βλέπε κεφάλαιο «Γνωριμία με τη συσκευή», ενότητα «Προστασία από υπερθέρμανση».</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Πρόβλημα                                                                             | Αιτία και διόρθωση                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Το περιεχόμενο του σκεύους μαγειρέματος μόλις που βράζει ή δε βράζει καθόλου.</b> | Το σκεύος μαγειρέματος δεν μεταφέρει επαρκώς τη θερμότητα.<br>■ Χρησιμοποιείτε ένα άλλο σκεύος που μεταφέρει επαρκώς τη θερμότητα.                                    |
|                                                                                      | Η κατσαρόλα είναι σε σχέση με τη ζώνη μαγειρέματος πολύ μεγάλη.<br>■ Να χρησιμοποιείτε μία μικρότερη κατσαρόλα.                                                       |
|                                                                                      | Η δεύτερη επιφάνεια της εστίας της ζώνης μαγειρέματος δύο επιφανειών ή η ζώνη ψησίματος δεν είναι ενεργοποιημένη.<br>■ Ενεργοποιείτε τη δεύτερη επιφάνεια της εστίας. |

## Service

Στην ενότητα [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) θα βρείτε πληροφορίες για το πώς μπορείτε να αντιμετωπίσετε τις βλάβες/τα σφάλματα μόνοι σας, καθώς και για ανταλλακτικά Miele.

### Επικοινωνία σε περίπτωση βλάβης

Για να επισκευαστούν οι βλάβες στη συσκευή σας, τις οποίες δεν μπορείτε να διορθώσετε μόνοι σας, απευθυνθείτε π.χ. στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στο Miele Service.

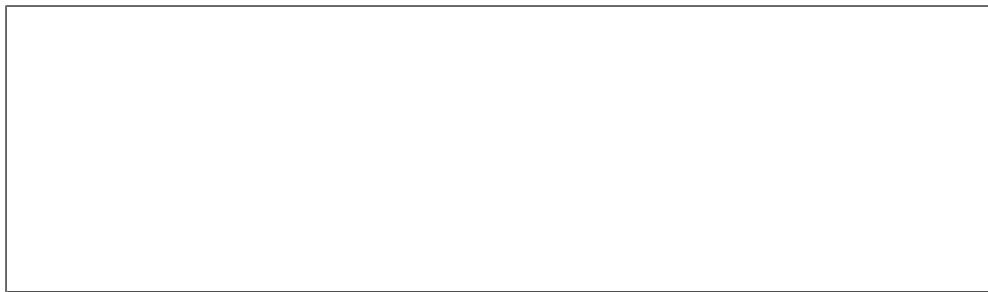
Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Miele Service μέσω διαδικτύου στην παρακάτω ιστοσελίδα [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγγράφου θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας του Miele Service.

Όταν πρόκειται να καλέσετε το Miele Service, θα χρειαστεί να αναφέρετε την ονομασία μοντέλου και τον αριθμό σειράς (SN). Τα δύο αυτά στοιχεία βρίσκονται στην πινακίδα τύπου.

### Πινακίδα τύπου

Στον χώρο αυτό κολλάτε τη συνοδευτική πινακίδα τύπου. Προσέχετε, ώστε ο τύπος της συσκευής να συμφωνεί με τον τύπο που αναφέρεται στο εξώφυλλο αυτών των οδηγιών χρήσης.



### Εγγύηση

Ο χρόνος εγγύησης της συσκευής είναι 2 χρόνια.

Περισσότερες πληροφορίες για τους όρους εγγύησης θα βρείτε στο συνοδευτικό έντυπο εγγύησης.

Ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής η Miele προσφέρει μια πλούσια γκάμα προϊόντων, όπως πρόσθετα εξαρτήματα και υλικά καθαρισμού και φροντίδας.

Αυτά τα προϊόντα μπορείτε να τα προμηθευτείτε εύκολα και από το ηλεκτρονικό κατάστημα της Miele στη διεύθυνση: [www.miele-shop.gr](http://www.miele-shop.gr).

Τα προϊόντα αυτά μπορείτε να τα προμηθευτείτε από το τμήμα ανταλλακτικών της Miele (βλέπε στο τέλος αυτών των οδηγιών χρήσης) και από τα καταστήματά πώλησης προϊόντων Miele.

### **Σκεύη για μαγείρεμα/ψήσιμο**

Η Miele προσφέρει μια μεγάλη γκάμα σκευών για μαγείρεμα και ψήσιμο. Είναι τέλεια προσαρμοσμένα, ως προς τη λειτουργία και τις διαστάσεις τους, στις συσκευές Miele. Αναλυτικές πληροφορίες θα βρείτε στην ιστοσελίδα της Miele.

### **Υλικά καθαρισμού και περιποίησης**

#### **Καθαριστικό για κεραμικές εστίες και ανοξείδωτες επιφάνειες 250 ml**

Για την αφαίρεση των δύσκολων λεκέδων, των λεκέδων από άλατα και των υπολειμμάτων αλουμινίου.

#### **Πανί καθαρισμού από μικροΐνα**

Απομακρύνει δακτυλικά αποτυπώματα και εύκολη βρωμιά.

### Υποδείξεις ασφαλείας για τον εντοιχισμό

 Ζημιές λόγω λανθασμένης τοποθέτησης.

Λόγω λανθασμένης τοποθέτησης μπορεί να προκληθούν ζημιές στην εστία.

Η εγκατάσταση και η σύνδεση της εστίας με τη συσκευή κουζίνας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

 Ζημιές από αντικείμενα που πέφτουν.

Κατά την τοποθέτηση πάνω ντουλαπιών ή ενός απορροφητήρα μπορεί να προκληθούν ζημιές στην εστία.

Να τοποθετείτε την εστία αφού έχετε τοποθετήσει τα πάνω ντουλάπια και τον απορροφητήρα.

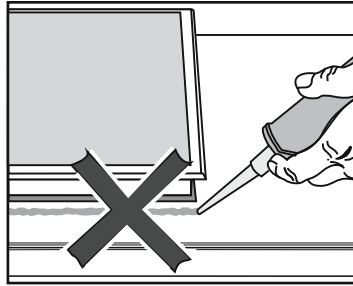
► Η τοποθέτηση του καπλαμά στον πάγκο εργασίας πρέπει να γίνει με θερμοανθεκτική κόλλα (100°C), για να μην παραμορφωθεί η επιφάνειά του και ξεκολλήσει. Τα αρμοκάλυπτρα πάγκου πρέπει να είναι από θερμοανθεκτικό υλικό.

► Στο καλώδιο που συνδέει τις εστίες με το ηλεκτρικό δίκτυο μετά τον εντοιχισμό δεν επιτρέπεται να ασκείται πίεση από άλλα μηχανήματα.

► Μετά την τοποθέτηση της εστίας πρέπει να διασφαλίζεται ότι ο χρήστης δεν μπορεί να αγγίξει το κάτω μέρος της συσκευής. Για το λόγο αυτό, σε ορισμένες περιπτώσεις πρέπει να τοποθετηθούν μια πρόσοψη και μια προστατευτική βάση (βλέπε κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Προστατευτική βάση»).

► Διατηρείτε τις αποστάσεις ασφαλείας που αναφέρονται στις επόμενες σελίδες.

### Επιπρόσθετες υποδείξεις ασφαλείας για τοποθέτηση από επάνω

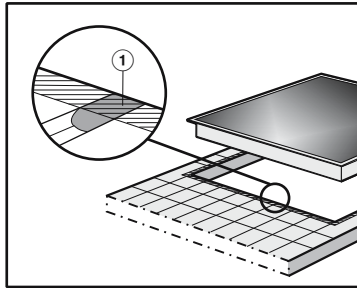


⚠ Ζημιές λόγω λανθασμένης τοποθέτησης.

Η εστία και ο πάγκος εργασίας είναι πιθανό να υποστούν ζημιά σε περίπτωση ενδεχόμενης αφαίρεσης της εστίας, αν έχετε στεγανοποιήσει την εστία με μονωτικό υλικό αρμών.

Μην χρησιμοποιείτε μονωτικά υλικά μεταξύ εστίας και πάγκου εργασίας.

Το στεγανοποιητικό κάτω από το άκρο της εστίας διασφαλίζει επαρκή μόνωση στον πάγκο εργασίας.



► Ο αρμός ① και η σκιασμένη περιοχή κάτω από την επιφάνεια τοποθέτησης της εστίας πρέπει να είναι λεία και επίπεδα, ώστε η εστία να εφαρμόσει ομοιόμορφα και η στεγανοποίηση κάτω από την περίμετρο του επάνω μέρους της συσκευής να διασφαλίζει τη στεγανοποίηση προς τον πάγκο εργασίας.

## Εγκατάσταση

### Επιπρόσθετες υποδείξεις ασφαλείας για χωνευτή τοποθέτηση

► Μια χωνευτή εστία είναι κατάλληλη μόνο για εντοιχισμό σε πάγκο από φυσική πέτρα (γρανίτη, μάρμαρο), μασίφ ξύλο και πλακάκια. Για εντοιχισμό σε πάγκους εργασίας από άλλα υλικά, ρωτήστε τον εκάστοτε κατασκευαστή αν ο πάγκος είναι κατάλληλος για χωνευτή τοποθέτηση εστίας.

- Πάγκοι από φυσική πέτρα: Η εστία τοποθετείται απευθείας στο άνοιγμα.
- Μασίφ ξύλο, πάγκοι με επένδυση πλακιδίων: Η εστία στερεώνεται με ξύλινους πήχεις στο άνοιγμα. Αυτοί οι ξύλινοι πήχεις δεν παραδίδονται μαζί με τη συσκευή. Πρέπει να τους προμηθευτεί ο πελάτης.

► Το ελεύθερο πλάτος του ντουλαπιού εντοιχισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον το ίδιο με το εσωτερικό άνοιγμα του πάγκου εργασίας (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Διαστάσεις για χωνευτή τοποθέτηση»), έτσι ώστε η εστία μετά τον εντοιχισμό να είναι ελεύθερα προσβάσιμη στους τεχνικούς από το κάτω μέρος, και το κάτω τμήμα της να μπορεί να αφαιρεθεί για τις ανάγκες συντήρησης. Αν η εστία μετά τον εντοιχισμό της δεν είναι ελεύθερα προσβάσιμη από το κάτω μέρος, τότε θα πρέπει να αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό υλικό αρμών, για να μπορεί να αφαιρεθεί η εστία.

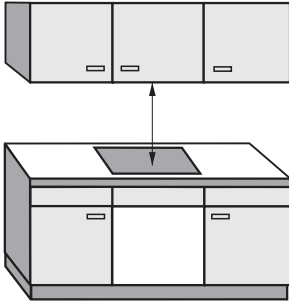
⚠ Ζημιές λόγω ακατάλληλου υλικού στεγανοποίησης.

Εάν το υλικό στεγανοποίησης αρμών είναι ακατάλληλο, μπορεί να προκληθεί ζημιά στη φυσική πέτρα.

Για φυσική πέτρα και πλακάκια από φυσική πέτρα χρησιμοποιήστε αποκλειστικά και μόνο σιλικονούχο υλικό στεγανοποίησης αρμών κατάλληλο για φυσική πέτρα. Λάβετε υπόψη τις οδηγίες του κατασκευαστή.

## Αποστάσεις ασφαλείας

### Απόσταση ασφαλείας επάνω από την εστία



Ανάμεσα στην εστία και σε έναν απορροφητήρα που τοποθετείται από πάνω πρέπει να τηρείται η απόσταση ασφαλείας που συνιστάται από τον κατασκευαστή του απορροφητήρα.

Όταν κάτω από έναν απορροφητήρα υπάρχουν τοποθετημένες διάφορες συσκευές, για τις οποίες δίνονται διαφορετικές αποστάσεις ασφαλείας, πρέπει να τηρήσετε τη μεγαλύτερη απόσταση ασφαλείας.

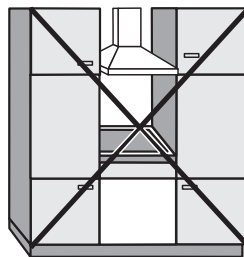
Αν πάνω από την εστία έχουν τοποθετηθεί εύφλεκτα υλικά (π.χ. κρεμάστρες από εύφλεκτο υλικό), τότε η ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που πρέπει να τηρείται είναι 600 mm.

## Εγκατάσταση

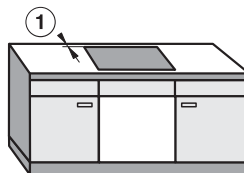
### Απόσταση ασφαλείας πίσω και πλευρικά της εστίας

Για ψηλό τοίχωμα ντουλαπιού ή δωματίου θα πρέπει να τηρούνται οι παρακάτω ελάχιστες αποστάσεις:

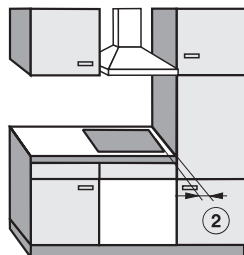
- **πίσω** ① από το άνοιγμα του πάγκου εργασίας έως την πίσω ακμή του πάγκου εργασίας::  
50 mm  
και
- **δεξιά** ② από το άνοιγμα του πάγκου εργασίας μέχρι ένα γειτονικό ντουλάπι (π.χ. κολονάτο ντουλάπι) ή έναν τοίχο::  
50 mm και στην απέναντι πλευρά ελάχιστη απόσταση 300 mm  
ή
- **αριστερά** ③ από το άνοιγμα του πάγκου εργασίας μέχρι ένα γειτονικό ντουλάπι (π.χ. κολονάτο ντουλάπι) ή έναν τοίχο::  
50 mm και στην απέναντι πλευρά ελάχιστη απόσταση 300 mm



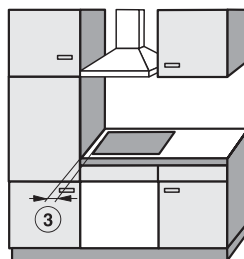
Απαγορεύεται



Συνιστάται

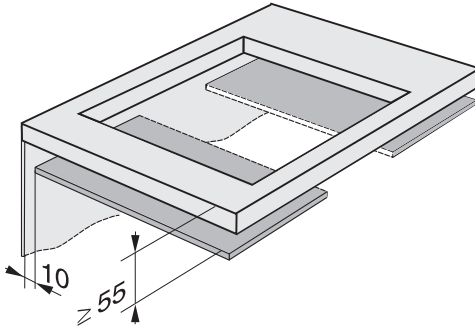


Δεν συνιστάται



Δεν συνιστάται

## Προστατευτική βάση



Μετά την τοποθέτηση της εστίας πρέπει να διασφαλίζεται ότι ο χρήστης δεν μπορεί να αγγίξει το κάτω μέρος της συσκευής.

Για το λόγο αυτό, πρέπει να τοποθετηθούν μια πρόσοψη και μια προστατευτική βάση στις εξής περιπτώσεις:

- Η εστία είναι φαρδύτερη από τον φούρνο/τη συσκευή κουζίνας στον κάτω πάγκο.
- Η εστία και ο φούρνος/η συσκευή κουζίνας στον κάτω πάγκο έχουν εντοιχιστεί μετατοπισμένα.

Η ελάχιστη απόσταση από το επάνω άκρο του πάγκου εργασίας έως την προστατευτική βάση πρέπει να είναι 55 mm.

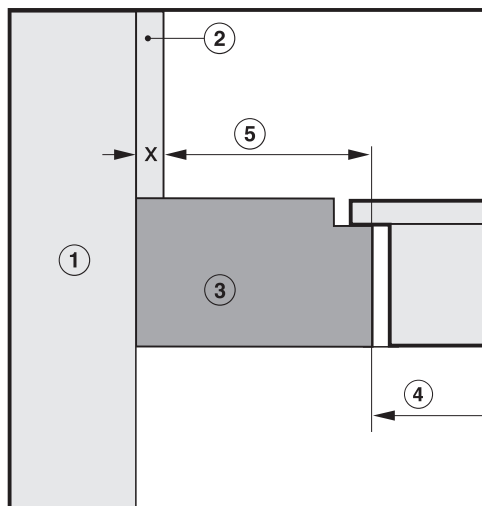
Ανάμεσα στην προστατευτική βάση και το πίσω τοίχωμα πρέπει να υπάρχει διάκενο 10 mm.

# Εγκατάσταση

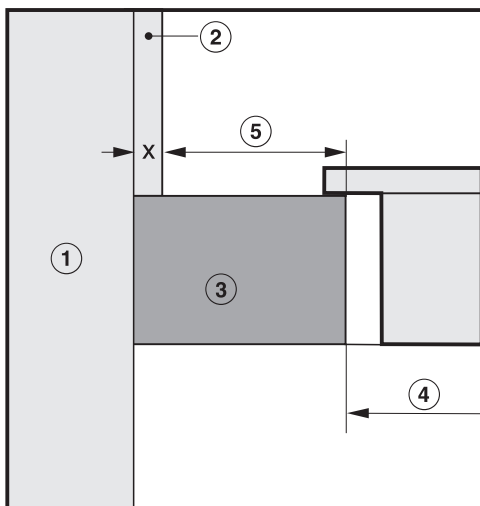
## Απόσταση ασφαλείας από επένδυση εσοχής τοίχου

Αν τοποθετηθεί επένδυση εσοχής τοίχου, πρέπει να τηρηθεί ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας και την επένδυση. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να αλλοιώσουν ή να καταστρέψουν τα υλικά.

### Χωνευτή τοποθέτηση



### Τοποθέτηση από επάνω

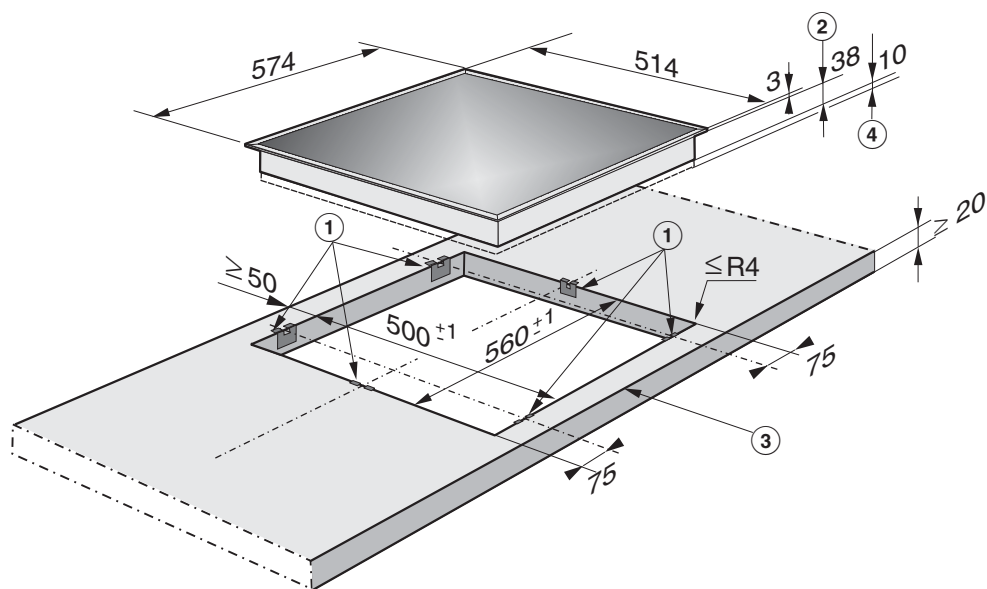


- ① Τοίχος
- ② Διάσταση  $x$  = Πάχος της επένδυσης εσοχής τοίχου
- ③ Πάγκος εργασίας
- ④ Άνοιγμα στον πάγκο εργασίας
- ⑤ Ελάχιστη απόσταση για  
**εύφλεκτα** υλικά (π.χ. ξύλο) 50 mm  
**μη εύφλεκτα** υλικά (π.χ. μέταλλο, φυσική μέτρα, κεραμικά πλακίδια)  
50 mm μείον διάσταση  $x$

Παράδειγμα: Πάχος της μη εύφλεκτης επένδυσης εσοχής τοίχου 15 mm  
50 mm μείον 15 mm = ελάχιστη απόσταση 35 mm

## Διαστάσεις τοποθέτησης για τοποθέτηση από επάνω

KM 6002 EDST/LPT, KM 6003 EDST/LPT

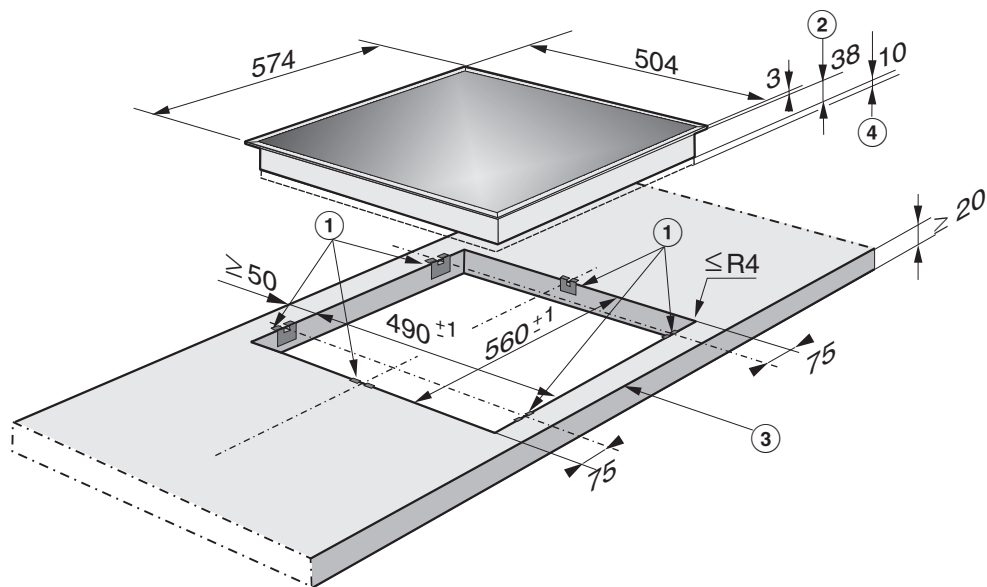


Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

- ① Συνδετικά λαμάκια
- ② Ύψος εστίας
- ③ Μπροστά
- ④ Χώρος για στοιχεία στερέωσης και όδευση καλωδίων

# Εγκατάσταση

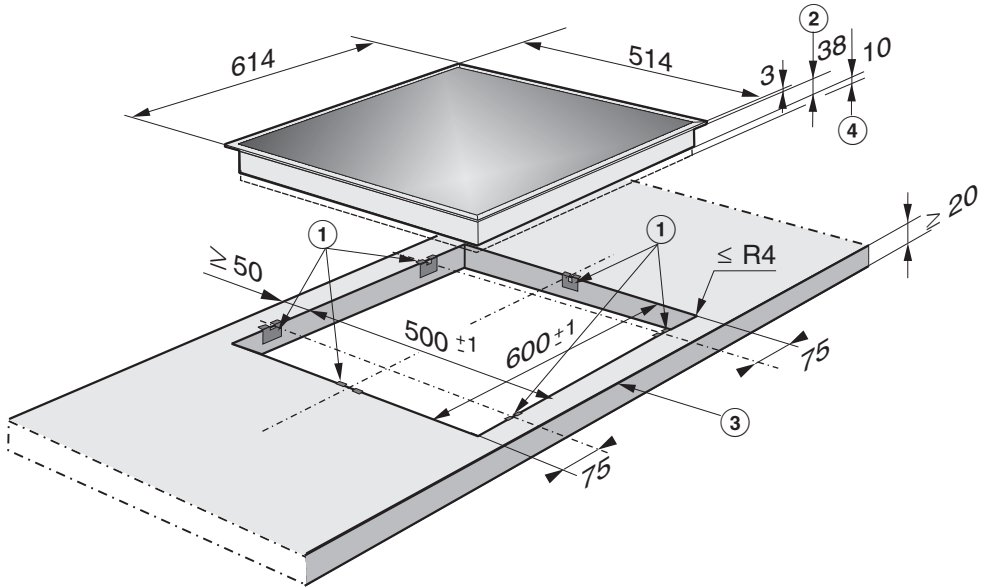
ΚΜ 6012 EDST, ΚΜ 6013 EDST, ΚΜ 6013 EDST/LPT



Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

- ① Συνδετικά λαμάκια
- ② Ύψος εστίας
- ③ Μπροστά
- ④ Χώρος για στοιχεία στερέωσης και όδευση καλωδίων

**KM 6023 EDST, KM 6023 EDST/LPT, KM 6024 EDST, KM 6024 EDST/LPT**

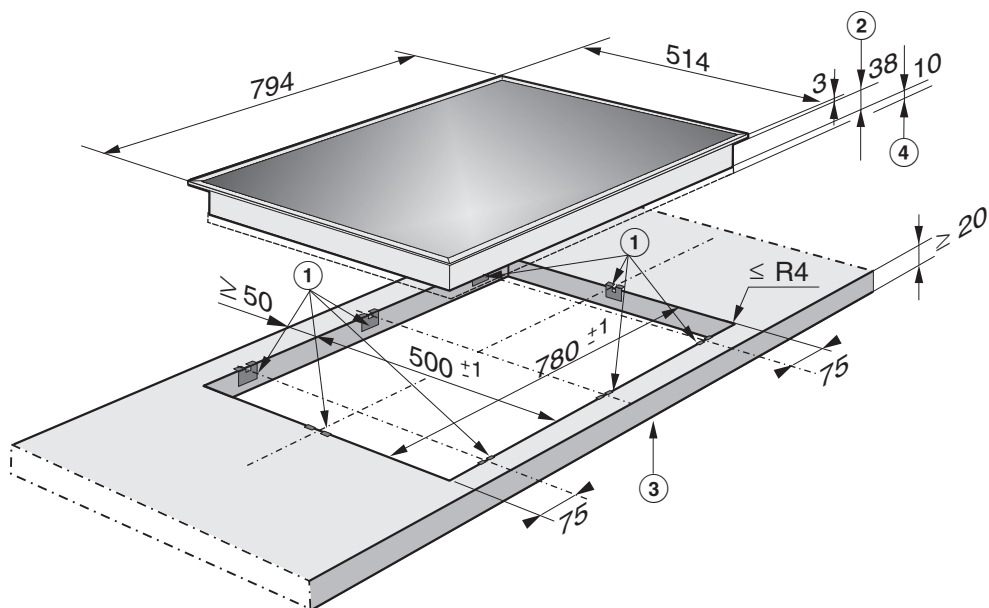


Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

- ① Συνδετικά λαμάκια
- ② Ύψος εστίας
- ③ Μπροστά
- ④ Χώρος για στοιχεία στερέωσης και όδευση καλωδίων

## Εγκατάσταση

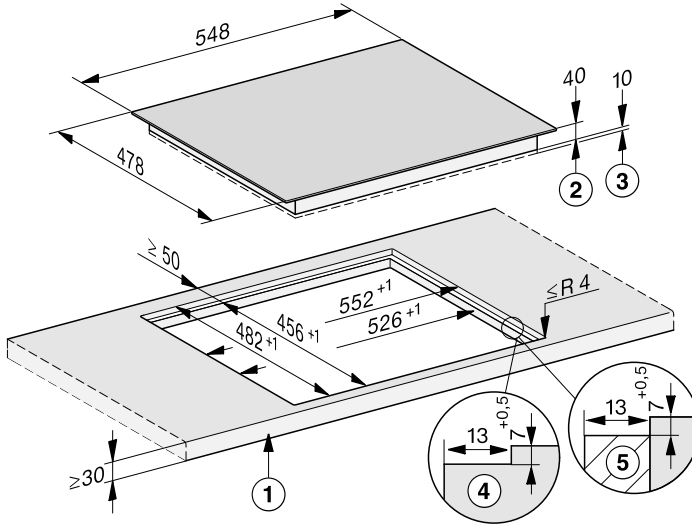
**KM 6031 EDST, KM 6032 EDST**



Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

- ① Συνδετικά λαμάκια
- ② Ύψος εστίας
- ③ Μπροστά
- ④ Χώρος για στοιχεία στερέωσης και όδευση καλωδίων

## Διαστάσεις τοποθέτησης για χωνευτή τοποθέτηση KM 6017 FL.BDG.



Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

- ① Μπροστά
- ② Ύψος εστίας
- ③ Χώρος για στοιχεία στερέωσης και όδευση καλωδίων
- ④ Κλιμακωτή εγκοπή σε πάγκο εργασίας από φυσική πέτρα  
Μελετήστε προσεκτικά τις λεπτομέρειες στα σχεδιαγράμματα για τις διαστάσεις ανοίγματος κοπής του πάγκου εργασίας από φυσική πέτρα.

# Εγκατάσταση

## Τοποθέτηση εστίας από επάνω

### Προετοιμασία πάγκου εργασίας

Η μονωτική ταινία φροντίζει ώστε να στέκεται σταθερά η εστία στο άνοιγμα. Το διάκενο ανάμεσα στο πλαίσιο και στον πάγκο εργασίας μειώνεται μετά από κάποιο χρονικό διάστημα.

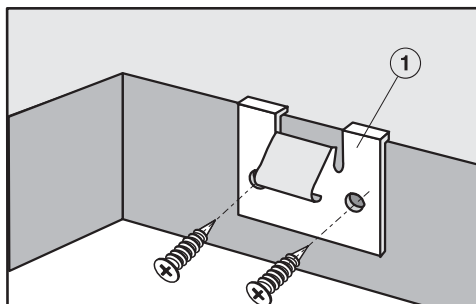
- Κόψτε τον πάγκο εργασίας στο σημείο που θέλετε να δημιουργήσετε το άνοιγμα. Τηρείτε τις αποστάσεις ασφαλείας, βλέπε κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Αποστάσεις ασφαλείας».

- Στους **πάγκους εργασίας από ξύλο** περάστε τις επιφάνειες κοπής με ειδικό βερνίκι, καουτσούκ σιλικόνης ή ρητίνη χύτευσης, ώστε να εμποδίσετε την παραμόρφωση (φούσκωμα) του ξύλου λόγω υγρασίας. Το μονωτικό υλικό πρέπει να είναι ανθεκτικό στις υψηλές θερμοκρασίες.

Προσέξτε, ώστε τα υλικά αυτά να μην έρθουν σε επαφή με την επιφάνεια του πάγκου εργασίας.

### Στερέωση με συνδετικά λαμάκια – Ξύλινος πάγκος εργασίας

Οι ακριβείς θέσεις που έχουν τα συνδετικά λαμάκια δίνονται στην εικόνα της εκάστοτε εστίας.

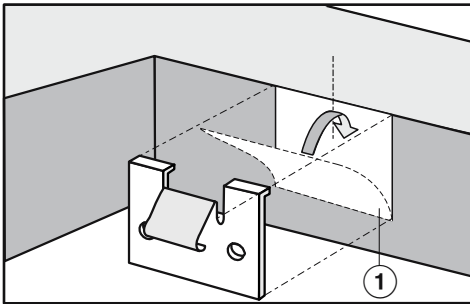


- Τοποθετήστε τα συνδετικά λαμάκια ① στις θέσεις που δίνονται στην εικόνα της εστίας στο πάνω άκρο του ανοίγματος.
- Στερεώστε τα συνδετικά λαμάκια ① με τις συνοδευτικές ξυλόβιδες 3,5 x 25 mm.

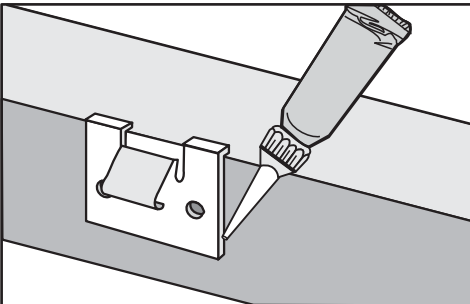
## Στερέωση με συνδετικά λαμάκια – Πάγκο εργασίας από γρανίτη ή μάρμαρο

Για να στερεώσετε τα συνδετικά λαμάκια θα χρειαστείτε ισχυρή αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψης (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).

Οι ακριβείς θέσεις που έχουν τα συνδετικά λαμάκια δίνονται στην εικόνα της εκάστοτε εστίας.



- Κολλήστε την αυτοκόλλητη ταινία ① στις θέσεις που δίνονται στην εικόνα της εστίας στο πάνω άκρο του ανοίγματος.
- Τοποθετήστε τα συνδετικά λαμάκια στην πάνω άκρη του ανοίγματος πάγκου και πιέστε καλά.



- Κολλήστε επιπλέον με σιλικόνη τα πλαϊνά και το κάτω άκρο από τα συνδετικά λαμάκια.

## Τοποθέτηση εστίας

Η εστία μπορεί να ανασηκωθεί και να βγει μόνο με ένα ειδικό εργαλείο.

- Περάστε το καλώδιο σύνδεσης της εστίας μέσα από το άνοιγμα του πάγκου προς τα κάτω.
- Συνδέστε την εστία στη συσκευή κουζίνας (βλέπε κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Σύνδεση εστίας»).
- Τοποθετείτε την εστία ελεύθερη στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας.
- Πιέστε την εστία με τα δύο χέρια στην άκρη ομοιόμορφα προς τα κάτω, μέχρι να αισθανθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση της. Προσέξτε ώστε η στεγανοποίηση να ακουμπάει πάνω στον πάγκο, για να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της μόνωσης στον πάγκο εργασίας.
- Αν κατά τον εντοιχισμό η στεγανοποίηση στις γωνίες δεν στρώνει σωστά πάνω στον πάγκο εργασίας, μπορείτε με το κατάλληλο πριόνι να διορθώσετε προσεκτικά την ακτίνα γωνίας ( $\leq R4$ ).
- Ελέγξτε τη λειτουργία της εστίας.

# Εγκατάσταση

---

## Χωνευτή τοποθέτηση εστίας

### Προετοιμασία πάγκου εργασίας

- Κόψτε τον πάγκο εργασίας στο σημείο που θέλετε να δημιουργήσετε το άνοιγμα. Τηρείτε τις αποστάσεις ασφαλείας (βλέπε κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Αποστάσεις ασφαλείας»).
- Πάγκοι εργασίας από μασίφ ξύλο/πλακάκια/γυαλί:  
Στερεώστε τους ξύλινους πήχεις ⑤ 7 mm κάτω από την άνω ακμή του πάγκου εργασίας (βλέπε κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Διαστάσεις εντοιχισμού για χωνευτή τοποθέτηση»).

### Τοποθέτηση συσκευής

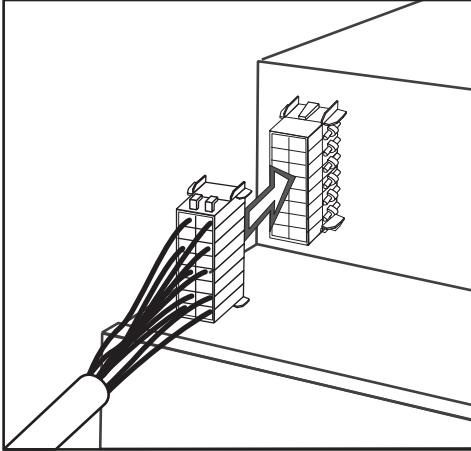
- Περάστε το καλώδιο σύνδεσης της εστίας μέσα από το άνοιγμα του πάγκου προς τα κάτω.

Τα διάκενα μεταξύ της κεραμικής επιφάνειας και του πάγκου εργασίας έχουν ελάχιστο πλάτος 1 mm. Ο αρμός είναι απαραίτητος για να μπορεί να στεγανοποιηθεί η εστία.

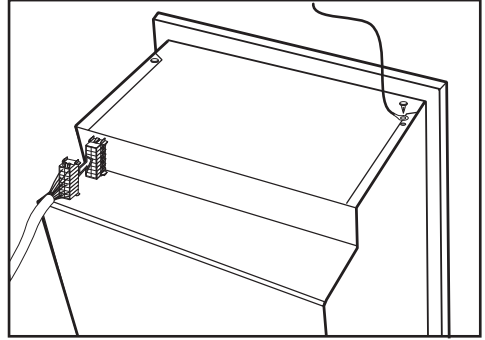
- Τοποθετήστε την εστία στο άνοιγμα και κεντράρετέ την.
- Συνδέστε την εστία στη συσκευή κουζίνας (βλέπε κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Σύνδεση εστίας»).
- Ελέγξτε τη λειτουργία της εστίας.
- Γεμίστε τον αρμό ανάμεσα στην εστία και στον πάγκο εργασίας με σιλικονούχο υλικό στεγανοποίησης αρμών, ανθεκτικό στις υψηλές θερμοκρασίες (τουλάχιστον 160°C).

## Σύνδεση εστίας

Το περίβλημα των βυσμάτων και οι πρίζες είναι κατά τέτοιο τρόπο κατασκευασμένα, ώστε να είναι σαφής η περιοχή σύνδεσης. Το καλώδιο προστατευτικού αγωγού περιλαμβάνεται στο καλώδιο σύνδεσης.



- Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης της εστίας στη συσκευή κουζίνας. Προσπαθήστε να μην ασκείτε υπερβολική δύναμη, όταν συνδέετε τα βύσματα στις πρίζες.



- Συνδέστε τη γείωση EMV (⏏), που είναι προσαρτημένη στο κάτω κουτί της εστίας (ανάλογα με το μοντέλο), με τον ακροδέκτη του καλωδίου της συσκευής κουζίνας.

## Ηλεκτρική σύνδεση

 Ζημιές λόγω λανθασμένης σύνδεσης.

Αν η εγκατάσταση, οι επισκευές και η συντήρηση δεν γίνουν από ειδικευμένους τεχνικούς, μπορεί να δημιουργηθούν σημαντικοί κίνδυνοι για τον χειριστή.

Η Miele δεν ευθύνεται για βλάβες που μπορεί να προκύψουν εξαιτίας λανθασμένων εργασιών εγκατάστασης, συντήρησης ή επισκευής ή από έλλειψη ή διακοπή γείωσης κατά την εγκατάσταση (π.χ. ηλεκτροπληξία).

Η σύνδεση της εστίας στην κουζίνα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από καταρτισμένο τεχνικό.

Ο εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος πρέπει να γνωρίζει καλά και να ακολουθεί προσεκτικά τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας και τους πρόσθετους κανονισμούς της τοπικής εταιρείας παροχής ηλεκτρικής ενέργειας.

Μετά τον εντοιχισμό, πρέπει να είναι εγγυημένη η προστασία σε κάθε άγγιγμα μερών της συσκευής, από τα οποία περνάει ηλεκτρικό ρεύμα!

## Σύνδεση

Τα απαραίτητα στοιχεία σύνδεσης θα τα βρείτε στην πινακίδα τύπου της κουζίνας. Τα στοιχεία αυτά πρέπει να συμφωνούν με τα στοιχεία του ηλεκτρικού δικτύου.

### Διακόπτης προστασίας διαρροών

Για μεγαλύτερη ασφάλεια το σωματείο VDE (Αυστρία: ÖVE) συνιστά να τοποθετείται στην παροχή ρεύματος της συσκευής ένας διακόπτης προστασίας από διαρροή ρεύματος (FI), με ανοχή διέγερσης 30 mA.

### Διατάξεις αποσύνδεσης

Πρέπει να έχετε προβλέψει τη δυνατότητα να αποσυνδέεται η συσκευή από όλους τους πόλους από το ηλεκτρικό δίκτυο με τη βοήθεια διατάξεων αποσύνδεσης. Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, πρέπει να υπάρχει στους διακόπτες διάκενο επαφής τουλάχιστον 3 mm. Οι διατάξεις αποσύνδεσης είναι συστήματα προστασίας από υπερφόρτιση και διακόπτες προστασίας.

### Η Miele συνιστά:

Εγκαταστήστε κατάλληλες προστατευτικές διατάξεις (επιτηρητές, σταθεροποιητές τάσης, συστήματα αδιάλειπτης τροφοδότησης ισχύος κ.λπ.) στην εσωτερική ηλεκτρική σας εγκατάσταση, ώστε να προλαμβάνεται η πρόκληση ζημιών ή η εμφάνιση ανωμαλιών στη λειτουργία των συσκευών σας.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά προϊόντος

Παρακάτω επισυνάπτονται τα τεχνικά χαρακτηριστικά προϊόντος των μοντέλων που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης.

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ονομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6002                                                                                  |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                        |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 120 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 180 mm<br>4. = Ø 145 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 193,7 Wh/kg<br>4. = 191,1 Wh/kg             |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,0 Wh/kg                                                                              |

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ονομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6003                                                                                            |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                                  |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 120 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 170 / 170x265 mm<br>4. = Ø 145 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 194,4 Wh/kg<br>4. = 191,1 Wh/kg                       |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,2 Wh/kg                                                                                        |

# Εγκατάσταση

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ονομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6012                                                                                  |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                        |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 120 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 180 mm<br>4. = Ø 145 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 193,7 Wh/kg<br>4. = 191,1 Wh/kg             |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,0 Wh/kg                                                                              |

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ονομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6013                                                                                            |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                                  |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 120 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 170 / 170x265 mm<br>4. = Ø 145 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 194,4 Wh/kg<br>4. = 191,1 Wh/kg                       |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,2 Wh/kg                                                                                        |

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Όνομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6017                                                                                            |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                                  |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 120 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 170 / 170x265 mm<br>4. = Ø 145 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 194,4 Wh/kg<br>4. = 191,1 Wh/kg                       |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,2 Wh/kg                                                                                        |

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Όνομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6023                                                                                            |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                                  |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 120 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 170 / 170x265 mm<br>4. = Ø 145 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 194,4 Wh/kg<br>4. = 191,1 Wh/kg                       |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,2 Wh/kg                                                                                        |

# Εγκατάσταση

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Όνομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6024                                                                                    |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                          |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 170 / 170x265 mm<br>4. = Ø 145 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 194,4 Wh/kg<br>4. = 191,1 Wh/kg               |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,2 Wh/kg                                                                                |

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                       |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Όνομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου                                                                                                                                   | KM 6031                                                                                            |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                | 4                                                                                                  |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιούνται | 1. = Ø 145 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 170 / 170x265 mm<br>4. = Ø 180 mm<br>5. =<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                               | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 194,4 Wh/kg<br>4. = 193,7 Wh/kg                       |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                | 191,8 Wh/kg                                                                                        |

## Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικές εστίες οικιακής χρήσης

σύμφωνα με κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014

|                                                                                                                                                                                         |                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MIELE</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                               |
| <b>Ονομασία μοντέλου/χαρακτηριστικό μοντέλου</b>                                                                                                                                        | KM 6032                                                                                                       |
| Αριθμός εστιών και/ή επιφανειών μαγειρέματος                                                                                                                                            | 4                                                                                                             |
| Σε κυκλικές εστίες: διάμετρος των επιφανειών/<br>εστιών που χρησιμοποιούνται<br>Σε μη κυκλικές εστίες ή επιφάνειες: μήκος/πλάτος<br>των επιφανειών/εστιών L/W που χρησιμοποιού-<br>νται | 1. = Ø 145 / Ø 210 mm<br>2. = Ø 145 mm<br>3. = Ø 170 / 170x265 mm<br>4. = Ø 180 mm<br>5. = 180x330 mm<br>6. = |
| Κατανάλωση ρεύματος ανάλογα με την εστία ή την<br>επιφάνεια ανάλογα με τα κιλά (EC <sub>electric cooking</sub> )                                                                        | 1. = 188,0 Wh/kg<br>2. = 191,1 Wh/kg<br>3. = 194,4 Wh/kg<br>4. = 193,7 Wh/kg                                  |
| Κατανάλωση ρεύματος της εστίας ανά κιλό (EC <sub>ηλε-<br/>κτρικού θαλάμου</sub> )                                                                                                       | 191,8 Wh/kg                                                                                                   |



## ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Πλυντήρια-στεγνωτήρια-σιδερωτήρια ρούχων, ηλεκτρικές σκούπες, πλυντήρια πιάτων, ψυγεία, οριζόντιοι καταψύκτες, συντηρητές κρασιών, κουζίνες, εστίες ηλεκτρικές ή αερίου, απορροφητήρες κουζίνας, φούρνοι μικροκυμάτων, φούρνοι ατμού, καφετιέρες.

## ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

Συγκροτήματα επίπλων κουζίνας  
και όλοι οι τύποι εντοιχιζόμενων ηλεκτρικών συσκευών.

## ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Επαγγελματική φροντίδα ιματισμού: πλυντήρια-στεγνωτήρια-σιδερωτήρια. Πλυντήρια πιάτων, πλυντήρια ποτηριών, ειδικά πλυντήρια για καθαρισμό και απολύμανση ιατροτεχνολογικών προϊόντων και σκευών εργαστηρίων.

ΑΘΗΝΑ  
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ – ΕΚΘΕΣΗ  
Λεωφόρος Κηφισίας 69  
15124 Μαρούσι

**801 222 4444** (αστική χρέωση πανελλαδικά)  
**210 679 4444** (από κινητό)

Fax: (+30) 210 679 4409  
e-mail: [miele@miele.gr](mailto:miele@miele.gr)  
[www.miele.gr](http://www.miele.gr)

Υποκ/μα Κύπρου:  
MIELE GALLERY  
Λεωφ. Γρίβα Διγενή 46  
1080 Λευκωσία

**Τηλ.: (+357) 22 451 999**  
**Service: 8000 2 999** (χωρίς χρέωση)

Fax: (+357) 22 451 909

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Germany

KM 6002 EDST/LPT, KM 6003 EDST/LPT, KM 6012 EDST,  
KM 6013 EDST, KM 6013 EDST/LPT, KM 6017 FL.BDG.,  
KM 6023 EDST, KM 6023 EDST/LPT, KM 6024 EDST,  
KM 6024 EDST/LPT, KM 6031 EDST, KM 6032 EDST